

## Usnesení

46. řádné schůze Rady města Karviné, konané dne 04.11.2020

Rada města Karviná po projednání všech předložených materiálů přijímá toto usnesení:

---

**1830 Schválení ověřovatelů zápisu 46. schůze RM Karviné konané dne 04.11.2020**

Rada města Karviné

**schválila**

ověřovatele zápisu 46. schůze RM Karviné konané dne 04.11.2020, a to paní Mgr. Blanku Dadokovou a pana Karla Wiewiórku.

---

**1831 Schválení programu 46. schůze RM Karviné konané dne 04.11.2020**

Rada města Karviné

**schválila**

program 46. schůze RM Karviné konané dne 04.11.2020.

---

**1832 Návrh na provedení změn rozpočtu**

Rada města Karviné

**rozhodla**

provést rozpočtová opatření v rozsahu uvedeném v příloze č. 1 k tomuto usnesení.

---

**1833 Souhlas s použitím rezervního fondu k posílení fondu investic příspěvkové organizaci Základní škola a Mateřská škola Mendelova, Karviná, IČ 62331388**

Rada města Karviné

**rozhodla**

udělit souhlas s použitím finančních prostředků z fondu rezervního ve výši Kč 41.685,-- ( slovy: Čtyřicetjedentisícšestsetosmdesát pět korun českých) k posílení fondu investic příspěvkové organizaci Základní škola a Mateřská škola Mendelova, IČ 62331388 se sídlem 733 01 Karviná-Hranice, Einsteinova 2871/8.

---

**1834 Petice za zrušení dětského hřiště mezi bytovými domy ul. Kpt. Jaroše č. 2173, 2174, 2175 a ul. Čajkovského č. 2176, 2177, 2178**

Rada města Karviné

**rozhodla**

ponechat dětské hřiště mezi bytovými domy ul. Kpt. Jaroše č. 2173, 2174, 2175 a ul. Čajkovského č. 2176, 2177, 2178.

---

**1835 Návrh na odvolání člena odborné pracovní skupiny Programu regenerace Městské památkové zóny Karviná**

Rada města Karviné

**rozhodla**

odvolat Ing. Libuši Krupkovou, MPA, z funkce člena odborné pracovní skupiny Programu regenerace Městské památkové zóny Karviná.

**1836**                    **Dodatek č. 3 k Příkazní smlouvě č. MMK/SML/1258/2019 o zajišťování komunálních služeb pro statutární město Karviná a jeho obyvatele**

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

uzavřít dodatek č. 3 k Příkazní smlouvě č. MMK/SML/1258/2019 o zajišťování komunálních služeb pro statutární město Karviná a jeho obyvatele, který je přílohou č. 1 tohoto usnesení.

**1837**                    **Schválení záměru realizace akce Oprava bytů 1+0 Borovského čp. 814 v Karviné-Ráji**

---

Rada města Karviné

**schválila**

záměr realizace rozpočtové akce pod názvem Oprava bytů 1+0 Borovského čp. 814 v Karviné-Ráji.

Rada města Karviné

**rozhodla**

provést rozpočtová opatření v rozsahu uvedeném v příloze č. 1 k tomuto usnesení.

**1838**                    **Dodávka zemního plynu do budovy čp./če: 2379/54a na ul Žižkova, 733 01 Karviná-Mizerov**

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

udělit společnosti Pražská plynárenská, a.s., sídlo: Praha 1 - Nové Město, Národní 37, PSČ 110 00, IČ 60193492 plnou moc k úkonům, souvisejícím s procesem změny dodavatele zemního plynu a k jednáním s provozovatelem distribuční soustavy v souvislosti s převodem dodávky zemního plynu do budovy na adrese: Žižkova 2379/54a, 733 01 Karviná-Mizerov. Plná moc je přílohou č. 1 k tomuto usnesení.

Rada města Karviné

**rozhodla**

uzavřít smlouvu o připojení odběrného plynového zařízení na adrese: Žižkova 2379/54a, 733 01 Karviná-Mizerov k distribuční soustavě mezi společnostmi GasNet, s.r.o., sídlo: Klíšská 940/96, 400 01 Ústí nad Labem, IČ: 27295567 a společností Pražská plynárenská, a.s., sídlo: Praha 1 - Nové Město, Národní 37, PSČ 110 00, IČ 60193492 na základě udělené plné moci. Smlouva bude uzavřena dobu neurčitou.

**1839**                    **Dodávka elektrické energie do budovy čp./če: 2379/54a na ul. Žižkova, 733 01 Karviná-Mizerov - vysoké napětí**

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

změnit usnesení RM Karviné č. 1793 ze dne 07.10.2020 tak, že se vypouští text: „uložit Odboru majetkovému uzavřít dodatek k Závěrkovému listu-smlouvě na dodávku elektřiny do budovy čp./če: 2379/54a na ul. Žižkova, 733 01 Karviná-Mizerov“ a nahrazuje se textem: „uložit Odboru majetkovému zadat zakázku malého rozsahu na dodávku elektřiny v hladině vysokého napětí do budovy čp./če: 2379/54a na ul. Žižkova, 733 01 Karviná-Mizerov“. Ostatní text usnesení zůstává nezměněn.

**1840**                    **Dodatek č. 1 ke smlouvě č. 4121670241 o uzavření budoucí smlouvy o připojení elektrického zařízení v provozovně Louky č.p. 599 (elektrický kotel)**

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

uzavřít se společností ČEZ Distribuce, a.s. dodatek č. 1 ke smlouvě č. 4121670241 (SML/1272/2020) ze dne 12.08.2020 o uzavření budoucí smlouvy o připojení elektrického zařízení v provozovně Louky č.p. 599, dle přílohy č. 1 k tomuto

usnesení.

**1841 Uzavření Dohody č. 15082 o úpravě vodního díla z důvodu činnosti a umístění stavby v jeho ochranném pásmu - SmVaK Ostrava a.s. - Rajecký potok**

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

uzavřít Dohodu č. 15082 o úpravě vodního díla z důvodu činnosti a umístění stavby v jeho ochranném pásmu, která bude uzavřena mezi statutárním městem Karviná a společností Severomoravské vodovody a kanalizace Ostrava a.s., se sídlem 28. října 1235/169, Mariánské Hory, 709 00 Ostrava, IČ: 45193665, v souvislosti s přípravou stavby a vydáním stavebního povolení k vodnímu dílu pod názvem Revitalizace části vodního toku Rajecký potok. Návrh dohody tvoří přílohu č. 1 k tomuto usnesení.

**1842 Uzavření nájemní smlouvy - SmVaK Ostrava - Rajecký potok**

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

uzavřít Nájemní smlouvu na části pozemku parc. č. 404/2 o výměře 86 m<sup>2</sup>, parc. č. 404/3 o výměře 39 m<sup>2</sup> a parc. č. 404/4 o výměře 45 m<sup>2</sup>, které jsou ve vlastnictví společnosti Severomoravské vodovody a kanalizace Ostrava a.s., se sídlem 28. října 1235/169, Mariánské Hory, 709 00 Ostrava, IČ: 45193665, a které statutární město Karviná bude užívat na dobu určitou, až při realizaci stavby pod názvem Revitalizace části vodního toku Rajecký potok. Nájemné se sjednává dohodou se sazbou 10,-- Kč/m<sup>2</sup>/rok, přičemž celková výše nájmu bude Kč 1.700,-- (slovy: Jedentisíc sedm set korun českých) za rok. Návrh Nájemní smlouvy tvoří přílohu č. 1 k tomuto usnesení.

**1843 Uzavření nájemní smlouvy prostoru sloužícího podnikání v objektu na ulici Fryštátské 89 v Karviné-Fryštátě - Metrostav a.s.**

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

uzavřít Smlouvu o nájmu prostoru sloužícího podnikání se společností Metrostav a.s., IČ 00014915, se sídlem Koželužská 2450/4, Libeň, 180 00 Praha 8, ve znění, jak je uvedeno v příloze č. 1 k usnesení. Předmětná smlouva bude sjednána na dobu určitou od 05.11.2020 do 31.10.2021.

**1844 Udělení souhlasu s postoupením smlouvy - R.R. a A.D.**

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

udělit souhlas s postoupením práv z uzavřené Smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a související ujednání č. MMK/SML/124/2017/8, dle přílohy č. 1 k tomuto usnesení.

**1845 Uzavření smlouvy o zřízení služebnosti - G.M. a L.M.**

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

uzavřít smlouvu o zřízení služebnosti s panem \*\*\*\*\* , nar. \*\*\*\*\* a paní \*\*\*\*\* , nar. \*\*\*\*\* , oba trvale bytem \*\*\*\*\* , a to ve znění přílohy č. 1 k tomuto usnesení.

**1846 Zřízení služebnosti - A. Š. a J. Š.**

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

uzavřít Smlouvu o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a související ujednání s paní \*\*\*\*\* , nar. \*\*\*\*\* a

panem \*\*\*\*\*, nar. \*\*\*\*\*, oba trvale bytem \*\*\*\*\*, a to ve znění přílohy č. 1 k tomuto usnesení.

---

**1847 Uzavření smlouvy o zřízení služebnosti - M.G.**

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

uzavřít smlouvu o zřízení služebnosti s panem \*\*\*\*\*, nar. \*\*\*\*\*, trvale bytem \*\*\*\*\*, a to ve znění přílohy č. 1 k tomuto usnesení.

---

**1848 Uzavření smlouvy o zřízení služebnosti - ČEZ Distribuce, a. s., volnočasový areál**

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

uzavřít Smlouvu o zřízení služebnosti se společností ČEZ Distribuce, a. s., se sídlem Teplická 874/8, 405 02 Děčín IV-Podmokly, IČ: 24729035, a to ve znění přílohy č. 1 k tomuto usnesení.

---

**1849 Uzavření smlouvy o zřízení služebnosti - KB**

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

uzavřít smlouvu o zřízení služebnosti mezi statutárním městem Karviná a panem \*\*\*\*\*, nar. \*\*\*\*\*, bytem \*\*\*\*\*, a to ve znění přílohy č. 1 k tomuto usnesení.

---

**1850 Uzavření nájemní smlouvy k obecnímu bytu č. 2 v domě č. p. 1208, ul. tř. Družby, Karviná-Nové Město**

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

uzavřít ve znění schváleného vzoru Radou města Karviné dne 22.10.2018 usnesením č. 5097 nájemní smlouvu s paní \*\*\*\*\*, nar. \*\*\*\*\*, trvale bytem ul. tř. Družby č. p. 1208, Karviná-Nové Město k obecnímu bytu č. 2 o velikosti 1+2 v domě č. p. 1208, ul. tř. Družby, Karviná-Nové Město ve vlastnictví statutárního města Karviné. Nájem se sjednává na dobu určitou do 14.11.2021. Výše nájemného je uvedena v evidenčním listu bytu, který je nedílnou součástí nájemní smlouvy.

---

**1851 Žádost Společenství vlastníků Čajkovského 2177 Karviná-Mizerov o schválení zasklení lodžii bytových jednotek č.13, 14 a 15.**

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

vyslovit souhlas z titulu spoluvlastníka domu č. p. 2177, ulice Čajkovského, Karviná-Mizerov, subjektu Společenství vlastníků Čajkovského 2177 Karviná-Mizerov, IČ 3173071, se zasklením lodžii u bytových jednotek č. 13, 14 a 15 v domě č.p. 2177, ulice Čajkovského, Karviná-Mizerov, které jsou ve vlastnictví statutárního města Karviné. Celkové náklady činí Kč 217.253,40 (slovy: Dvěstěsedmnácttisícdvěstěpadesát tři koruny české 40/100) dle cenové nabídky uvedené v příloze č. 1 k důvodové zprávě. Financování bude hrazeno z dlouhodobých záloh příspěvků na správu domu a pozemku, bez zajištění úvěru.

---

**1852 Uzavření dodatku ke smlouvě o výpůjčce, jejímž předmětem je bezplatné užívání movitých věcí ze sbírek Ostravského muzea v expozici zámku Fryštát**

---

Rada města Karviné

**rozhodla**



uzavřít Dodatek č. 1 ke Smlouvě o výpůjčce č. 17/2019, jejímž předmětem je bezplatné užívání movitých věcí ze sbírek Ostravského muzea v expozici zámku Fryštát, dle přílohy č. 1 k tomuto usnesení, kterým se výpůjční lhůta sjednává na dobu určitou od 01.01.2021 do 31.12.2021.

---

**1853 Uzavření smlouvy o výpůjčce, jejímž předmětem je bezplatné užívání movitých věcí ze sbírek Muzea Těšínska v expozici zámku Fryštát**

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

uzavřít smlouvu o výpůjčce, jejímž předmětem je bezplatné užívání movitých věcí ze sbírek Muzea Těšínska v expozici zámku Fryštát, dle přílohy č. 1 k tomuto usnesení, kterou se výpůjční lhůta sjednává na dobu určitou od 01.01.2021 do 31.12.2021.

---

**1854 Udělení ocenění bezpříspěvkovým dárcům krve**

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

udělit ocenění „Pamětní list Rady města Karviné“ za získání Zlatého kříže I. třídy následujícím dárcům krve:

Bil Tomáš  
Dostál Patrik  
Gawlowski Radim  
Tomala Lukáš.

---

**1855 Dodatek č. 2 k Zřizovací listině Regionální knihovny Karviná, příspěvkové organizace**

---

Rada města Karviné

**doporučila**

Zastupitelstvu města Karviné schválit Dodatek č. 2 k Zřizovací listině Regionální knihovny Karviná, příspěvkové organizace, se sídlem Centrum 2299/16, 734 11 Karviná-Mizerov, IČO 00306355, dle přílohy č. 1 k tomuto usnesení, s účinností od 01.01.2021.

---

**1856 Udělení souhlasu k uzavření dohody o provedení práce pro ředitele Mgr. Tomasze Śmiłowského**

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

udělit souhlas Mgr. Tomaszowi Śmiłowskiemu, řediteli ZŠ a MŠ s polským jazykem vyučovacím - Szkoła Podstawowa i Przedszkole, Karviná, příspěvkové organizace, k uzavření dohody o provedení práce pro vykonávání funkce manažera a koordinátora projektových aktivit v rámci projektu „Pomáháme školám k úspěchu“.

---

**1857 Přerušování provozu mateřské školy ZŠ a MŠ s pl. jaz. vyuč. - Szkoła Podstawowa i Przedszkole, Karviná, příspěvkové organizace**

---

Rada města Karviné

**vzala na vědomí**

přerušování provozu mateřské školy, na adrese Dr. Olszaka 156/2 v Karviné-Fryštátě, která je součástí Základní školy a Mateřské školy s polským jazykem vyučovacím - Szkoła Podstawowa i Przedszkole, Karviná, příspěvkové organizace, ve dnech 29. a 30.10.2020, z důvodů organizačních.

---

**1858 Poskytnutí účelové neinvestiční dotace v rámci dotačního programu Kreativní business 2020**

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

poskytnout účelovou neinvestiční dotaci a uzavřít Smlouvu o poskytnutí účelové neinvestiční dotace mezi statutárním městem Karviná a Petrou Krejčí, narozenou dne \*\*\*\*\*, bytem \*\*\*\*\*, na realizaci projektu „Den indické kuchyně“ v rámci dotačního programu Kreativní business - Podpora iniciativ neformálních skupin mládeže 2020 ve výši Kč 31.800,-- (slovy: Třicetjedentisícosmset korun českých), dle přílohy č. 1 k tomuto usnesení.

Ing. Jan Wolf, v. r.

.....

**Ing. Jan Wolf**  
primátor

z pov. Ing. Miroslav Hajdušík, MBA, v. r.

.....

**Ing. Lukáš Raszyk**  
náměstek primátora

# Příloha Příloha č. 1. k usnesení RM Karviné č.1832

## Příloha č. 1 k usnesení

### Návrh na provedení rozpočtových opatření

údaje v Kč

text	zdroje	výdaje
------	--------	--------

Zapojení příjmů z vypořádání důlních škod.

<b>2 Nedaňové příjmy</b>		
232 Ostatní nedaňové příjmy	3 444 164,00	
<b>221 Pozemní komunikace</b>		
221 opravy		3 444 164,00

Zapojení náhrad od pojišťovacích ústavů za pojistné události.

<b>2 Nedaňové příjmy</b>		
232 Ostatní nedaňové příjmy	4 903,00	
<b>342 Zájmová činnost a rekreace</b>		
342 ostatní výdaje		4 903,00

Zapojení náhrad od pojišťovacích ústavů za pojistné události.

<b>2 Nedaňové příjmy</b>		
232 Ostatní nedaňové příjmy	251 727,00	
<b>361 Rozvoj bydlení a bytové hospodářství</b>		
361 ostatní výdaje		251 727,00

Zapojení náhrad od pojišťovacích ústavů za pojistné události.

<b>2 Nedaňové příjmy</b>		
232 Ostatní nedaňové příjmy	23 903,00	
<b>342 Zájmová činnost a rekreace</b>		
342 kluby seniorů a spolkový dům		23 903,00

Zapojení rezervy na obnovu vodovodů a kanalizací.

<b>2 Nedaňové příjmy</b>		
232 Ostatní nedaňové příjmy	163 170,92	
<b>232 Odvádění a čištění odpadních vod</b>		
232 ostatní výdaje		163 170,92

Zapojení dotace na kompenzaci vícenákladů, výpadek zdrojů a kompenzační platbu pro zaměstnance sociálních služeb v souvislosti s epidemií Covid-19 pro Sociální služby Karviná (ÚZ 13351).

<b>4 Přijaté transfery</b>		
411 Neinvestiční přijaté transfery od veřejných rozpočtů ústřední úrovně	522 678,00	
<b>434 Sociální rehabilitace a ostatní sociální péče a pomoc</b>		
434 účelový transfer pro Sociální služby Karviná IČ: 70997136 - Dotace na financování zvýšených provozních výdajů a sanaci výpadků příjmů v souvislosti s epidemií COVID 19 pro SSK		522 678,00

## Příloha

### Příloha č. 1 k usnesení

text	zdroje	výdaje
------	--------	--------

Zapojení dotace na podporu mimořádného finančního ohodnocení sociálních pracovníků na obecních úřadech v souvislosti s epidemií COVID\_19 (ÚZ 13015).

<b>4 Přijaté transfery</b>		
411 Neinvestiční přijaté transfery od veřejných rozpočtů ústřední úrovně	212 984,00	
<b>617 Regionální a místní správa</b>		
617 platy a odměny včetně odvodů		212 984,00

Přesun mezi závaznými ukazateli.

<b>221 Pozemní komunikace</b>		
221 ostatní výdaje		-25 000,00
<b>222 Silniční doprava</b>		
222 ostatní výdaje		6 000,00
222 Akce - Inteligentní dopravní systém na tř. 17. listopadu v Karviné		19 000,00

Přesun mezi závaznými ukazateli.

<b>437 Služby sociální prevence</b>		
437 ostatní výdaje		-70 000,00
<b>617 Regionální a místní správa</b>		
617 výpočetní technika		70 000,00

Přesun mezi závaznými ukazateli.

<b>531 Bezpečnost a veřejný pořádek</b>		
531 ostatní výdaje		-6 000,00
<b>521 Ochrana obyvatelstva</b>		
521 ostatní výdaje		6 000,00

<b>Celková výše navržených změn rozpočtu</b>	<b>4 623 529,92</b>	<b>4 623 529,92</b>
--	---------------------	---------------------

## **Dodatek č. 3 k Příkazní smlouvě č. MMK/SML/1258/2019 o zajišťování komunálních služeb pro statutární město Karviná a jeho obyvatele**

### **I. Smluvní strany**

- 1.1. Příkazce:** statutární město Karviná  
Fryštátská 72/1, Karviná-Fryštát, PSČ 733 24  
Nezapsáno v obchodním rejstříku.
- Zastoupeno: Ing. Janem Wolfem, primátorem města Karviné  
k podpisu smlouvy oprávněna na základě pověření ze dne 02. 01. 2020:  
Ing. Jana Maierová, vedoucí Odboru komunálních služeb
- Bankovní spojení: Česká spořitelna, a. s., Karviná  
č. ú.: 27-1721542349/0800  
IČ: 00297534  
DIČ: CZ00297534  
Tel.: 596 387 111  
Fax: 596 387 264  
(dále jen město)
- 1. 2. Příkazník:** Technické služby Karviná, a. s.  
Bohumínská 1878, Karviná – Nové Město, PSČ 735 06  
Zapsána v obchodním rejstříku vedeném Krajským  
soudem v Ostravě, oddíl B, vložka 1215.
- Zastoupena: Stanislavem Sobelem, předsedou představenstva  
Danutou Kwiczalovou, členem představenstva
- Zástupce pověřený jednáním ve věcech technických:  
Ing. Zbyněk Gajdacz, MPA, ředitel společnosti
- Bankovní spojení: Komerční banka, a. s., Karviná  
č. ú.: 19-3488910297/0100  
IČ: 65138082  
DIČ: CZ65138082  
Tel.: 596 302 110  
Fax: 596 311 170  
E-mail: tsk@tsk.cz  
(dále jen TS Karviná, a.s.)

Smluvní strany uzavřely dne 8. 1. 2020 Příkazní smlouvu č. MMK/SML/1258/2019 o zajišťování komunálních služeb pro statutární město Karviná a jeho obyvatele (dále jen „smlouva“), dodatek č. 1 a č. 2 ke smlouvě. Smluvní strany se dohodly na uzavření tohoto dodatku č. 3 ke smlouvě v tomto znění:

## II. Změna smlouvy

**2.1** Na základě usnesení Rady města Karviné č.        ze dne 04.11.2020 dochází ke zvýšení ceny plnění na kalendářní rok 2020 o částku 45 000 Kč včetně DPH a současně k následujícím úpravám prostředků na níže uvedených položkách:

- 206 – Svoz směsného komun. odpadu vč. 3.2.8	- 1 000 000,00 Kč
- 209 – Nakládání s nebezpečnými odpady	+100 000,00 Kč
- 241 – Svoz Brko	+1 000 000,00 Kč
- 240 – Svoz odpadkových košů	-100 000,00 Kč
- 231 – Bezprizorní plochy	+45 000,00Kč
- 225 – Památníky a umělecká díla	-220 000,00 Kč
- 222 – ZOO koutek – správa a opravy	+220 000,00 Kč

Tímto se v čl. V smlouvy ruší odstavce 5.2 a 5.5.1 a nahrazují se novým zněním takto:

„**5.2.** Cena plnění na kalendářní rok (stanovena jako cena nejvýše přípustná) se sjednává na období kalendářního roku takto:

### **Celková cena včetně DPH 151 268 110,00 Kč**

Tato částka bude snížena o DPH z faktur, vystavených TS Karviná, a.s. podléhajících režimu přenesené daňové povinnosti dle zákona č. 235/2004 Sb. o DPH, kterou město odvede finančnímu úřadu.

**5.5.1** Cena plnění na jednotlivých položkách včetně DPH, dle odst. 3.1.1 až 3.1.32 a 3.2.1 až 3.2.9 této smlouvy za kalendářní rok

Číslo	Název	Plán 2020 dodatek č.3 částka v Kč vč. DPH	Poznámka
0201	Zimní údržba	2 812 990,00	
0202	BÚ MK, chodníky, výtluky	19 000 000,00	
0203	Dětské atrakce včetně sestav	900 000,00	
0204	Ruční čištění, okopy vč.čištění histor.centra	3 900 000,00	
0205	Dopravní značení	1 745 000,00	
0206	Svoz směsného komun.odpadu vč.3.2.8	25 900 000,00	
0207	Čištění MK, chodníků, schodišť	5 525 620,00	
0208	Mosty, mostky, lávky - OM	200 000,00	
0209	Nakládání s nebezpečnými odpady a odpady určenými ke zpětnému odběru	1 330 000,00	
0210	Fontány, pítka	897 000,00	
0211	Čekárny a zábradlí - údržba	1 275 000,00	

0212	Pískoviště	600 000,00	
0213	Veřejné osvětlení	20 000 000,00	vč. vánoční výzdoby
0214	Dopravně bezpečnostní zařízení	1 200 000,00	
0215	Sportovní hřiště a vybavení	720 000,00	
0216	Ostatní městský mobiliář	2 466 725,00	
0217	Lavičky	660 000,00	
0218	Kácení, ořezy	7 200 000,00	
0219	Vodní toky - OKS	1 278 285,00	
0220	Psí útulek	1 635 000,00	
0222	ZOO koutek - správa a opravy	868 000,00	
0223	Parkovací automaty - správa, opravy	425 000,00	+20 % z tržeb měsíčně
0224	Nakládání s využ.složkami kom.odp. vč.3.2.8	10 280 000,00	
0225	Památníky a umělecká díla	245 000,00	
0228	Vodní toky - OM	600 000,00	
0229	Čištění cyklostezek, cyklotras a in-line stezek	310 000,00	
0230	Záhony - keře	1 535 000,00	
0231	Bezprizorní plochy	185 000,00	
0232	Veřejná zeleň	14 707 000,00 77 000,00	měsíční paušál dle přílohy č.1 77 000,- Kč - sečení kolem cyklotras a cyklostezek
0234	Opravy MIOS	65 000,00	
0236	Tržiště	20 000,00	
0237	Dřevěné stánky	5 000,00	dle dohody a zakázkového listu
0239	Svoz velkoobjemového kom.odpadu	11 830 000,00	
0240	Svoz odpadkových košů	1 953 490,00	
0241	Svoz BRKO	4 630 000,00	
0242	Odstraňování nepovolených skládek	206 000,00	
0243	Povýsadbová péče	760 000,00	
0244	Údržba kanalizací	1 941 000,00	
0245	Údržba kontejnerových stání	880 000,00	
0247	Kropení	100 000,00	
0248	Psí park	100 000,00	
0249	Oprava protihlukové stěny Pokrok	300 000,00	
	<b>Celkem včetně DPH</b>	<b>151 268 110,00</b>	

### III. Závěrečná ustanovení

- 3.1 V ostatních ujednáních se smlouva nemění a zůstává v platnosti.
- 3.2 Smluvní strany prohlašují, že si tento dodatek před jeho podpisem přečetly, že byl uzavřen po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoli v tísní za nápadně nevýhodných podmínek.
- 3.3 Strany smlouvy se dohodly na tom, že tento dodatek je uzavřen okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
- 3.4 Město je povinným subjektem dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění. Smluvní strany se dohodly, že povinnosti dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním tohoto dodatku zajistí město.
- 3.5 Smluvní strany souhlasí s uveřejněním tohoto dodatku v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění.
- 3.6 Smluvní strany souhlasí s tím, že v registru smluv bude zveřejněn celý rozsah tohoto dodatku, a to na dobu neurčitou. Tento dodatek nabývá účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv dle zákona o registru smluv.
- 3.7 Autentičnost tohoto dodatku potvrzují smluvní strany svými podpisy.
- 3.8 Tento dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech, z nichž jedno vyhotovení obdrží TS Karviná, a.s. a jedno vyhotovení město.

V Karviné dne  
statutární město Karviná:

V Karviné dne  
Technické služby Karviná, a.s.:

.....  
Ing. Jana Maierová  
vedoucí Odboru komunálních služeb  
k podpisu oprávněna na základě pověření  
ze dne 02. 01. 2020

.....  
Stanislav Sobel  
předseda představenstva

.....  
Danuta Kwiczalová  
člen představenstva



# Příloha Příloha č. 1. k usnesení RM Karviné č.1837

## Příloha č. 1 k usnesení

### Návrh na provedení rozpočtových opatření

údaje v Kč

text	zdroj e	výdaje
------	------------	--------

Přesun mezi závaznými ukazateli

<b>361 Rozvoj bydlení a bytové hospodářství</b>		
361 ostatní výdaje		-7 500 000,00
361 Akce - Oprava bytů 1+0 Borovského čp. 814 v Karviné-Ráji		7 500 000,00

<b>Celková výše navržených změn rozpočtu</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
--	-------------	-------------

Příjmení, jméno, titul/obchodní firma	statutární město Karviná		
Datum narození/IČ	00297534		
<b>Trvalé bydliště/sídlo (místo podnikání)</b>			
Ulice	Fryštátská	č. popisné/parc.	72
		č. orientační	1
Obec/část obce	Fryštát	PSČ	733 24
Jednatel – jméno a funkce*	Ing. Jan Wolf, primátor		

\* uveďte se pouze v případě, že zmocnitel je právnická osoba (dále jen „Zmocnitel“)

tímto zmocňuji společnost

**Pražská plynárenská, a.s.**

se sídlem Praha 1 – Nové Město, Národní 37, PSČ 110 00

IČ 60193492

DIČ CZ60193492

zapsanou v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 2337

aby za mě pro níže uvedené odběrné místo:

- vykonávala a podepisovala veškeré právní jednání související s procesem změny dodavatele zemního plynu nebo elektřiny, zejména řádně ukončila stávající smluvní vztah s dosavadním dodavatelem zemního plynu nebo elektřiny, a to zejména výpovědí, odstoupením od smlouvy nebo oznámením o ukončení smlouvy uzavřené na dobu určitou;
- v souvislosti s ukončením stávající smlouvy si vyžádala od stávajícího dodavatele údaje z této smlouvy, zejména dobu trvání a datum ukončení smlouvy a tyto údaje od stávajícího dodavatele přijala;
- zastupovala při jednání s příslušným provozovatelem distribuční soustavy ve věci uzavření/změny/ukončení Smlouvy o připojení k distribuční soustavě a aby za mě Smlouvu o připojení uzavřela/změnila/ukončila a tato právní jednání za mě podepsala;
- odvolala plné moci udělené jiným osobám přede dnem udělení této plné moci související s dodávkou zemního plynu nebo elektřiny;
- odstoupila od smlouvy uzavřené mimo prostory obvyklé k podnikání držitele licence nebo distančním způsobem dle § 11a odst. 2 energetického zákona
- podala výpověď smlouvy uzavřené mimo prostory obvyklé k podnikání držitele licence nebo distančním způsobem dle § 11a odst. 3 energetického zákona.

EIC/EAN odběrného místa:	27ZG700Z00222548		
<b>Adresa odběrného místa:</b>			
Ulice	Žižkova	č. popisné/parc.	2379
		patro	/
		č. orientační	54a
		č. bytu	/
Obec/část obce	Karviná-Mizerov	PSČ	733 01

V

Dne

podpis Zmocnitele  
Ing. Jan Wolf, primátor

# DISTRIBUCE

## DODATEK č. 1 KE SMLouvĚ O UZAVŘENÍ BUDOUcí SMLouvY O PŘIPOJENÍ ELEKTRICKÉHO ZAŘÍZENÍ K DISTRIBUČNÍ SOUSTAVĚ DO NAPĚTOVÉ HLADINY NN UZAVŘENÉ NA ZÁKLADĚ ŽADOSTI O PŘIPOJENÍ Č. 4121670241

Níže uvedeného dne měsíce a roku uzavírají „Smluvní strany“

### PROVOZOVATEL DISTRIBUČNÍ SOUSTAVY (dále jen PDS)

**ČEZ Distribuce, a. s.** Děčín, Děčín IV – Podmokly, Teplická 874/8, PSČ 405 02 | IČ 24729035 | DIČ CZ 24729035 |  
zapsána v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem, sp. zn. B 2145 |  
licence na distribuci elektřiny č. 121015583 | registrační číslo u OTE: 715 |  
[redacted] | www.cezdistribuce.cz | Kontaktní bezplatná linka ČEZ Distribuce:  
[redacted] (hlášení poruch, distribuční požadavky, informace) | adresa pro doručování: ČEZ  
Distribuce, a. s., Plzeň, Guldenerova 2577/19, PSČ 326 00 | zastoupen [redacted]  
[redacted]

### ŽADATEL (dále jen Žadatel)

JMÉNO, PŘÍJMENÍ, TITUL / OBCHODNÍ FIRMA / NÁZEV Statutární město Karviná

DATUM NAROZENÍ, IČ: 00297534

DIČ CZ CZ00297534

### ADRESA MÍSTA TRVALÉHO POBYTU / SÍDLA SPOLEČNOSTI

ULICE Fryštátská

Č. P. / Č. O. 72/1 PSČ 733 01

OBEC Karviná,

MÍSTNÍ ČÁST Fryštát

ZAPSANÁ V OR / ŽR VEDENÉM/ODDÍL/VLOŽKA

ZASTOUPENÁ Ing. Jan Wolf, *k podpisu oprávněna na základě pověření ze dne 2.1.2020 Ing. Helena Bogozová, HPA*

TELEFON [redacted]

E-MAIL [redacted]

FAX [redacted]

tento Dodatek ke smlouvě o uzavření budoucí smlouvy o připojení elektrického zařízení k distribuční soustavě do napěťové hladiny NN uzavřené na základě žádosti o připojení č. 4121670241, (dále jen dodatek).

## I. ÚVODNÍ USTANOVENÍ

- 1) PDS a Žadatel podepsali dne 18.08.2020 smlouvu o uzavření budoucí smlouvy o připojení elektrického zařízení k distribuční soustavě (dále jen „Smlouva“) k žádosti o připojení č. 4121670241, jejímž předmětem je závazek uzavřít za podmínek uvedených ve Smlouvě budoucí smlouvu o připojení elektrického zařízení k distribuční soustavě a dále závazky smluvních stran splnit povinnosti nezbytné k připojení elektrického zařízení.
- 2) PDS požádal Žadatele o prodloužení lhůty ke splnění povinností PDS a povinností Žadatele podle Smlouvy souvisejících zejména s provedením Stavby PDS a Stavby Žadatele, a proto Žadatel a PDS přistupují k uzavření tohoto dodatku ke Smlouvě.

## II. PŘEDMĚT DODATKU

- 1) Žadatel a PDS se tímto dohodli, že uzavřením tohoto dodatku se lhůta pro splnění povinností PDS souvisejících provedením stavebních a montážních prací vyžadovaných od PDS technickým řešením uvedeným v technických podmínkách připojení, resp. ve Stanovisku k žádosti o připojení („Stavba PDS“), a získáním potřebných povolení a souhlasů, stanovené Smlouvou, se prodlužuje do **30.12.2020**.
- 2) Lhůta k plnění povinností Žadatele dle čl. III. odst. 3) Smlouvy se prodlužuje stejně jako lhůta pro PDS uvedená v čl. II. odst. 1) tohoto dodatku.
- 3) Ostatní ujednání ve Smlouvě zůstávají beze změny. Výslovně se konstatuje, že přijetím tohoto dodatku nedochází ke změně splatnosti Podílu na nákladech podle Smlouvy.

### III. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 1) Tento dodatek je uzavřen dnem, kdy Žadatel (příjemce návrhu dodatku) doručí včas PDS (navrhovatel) svůj souhlas s obsahem návrhu dodatku vyjádřený tím, že Žadatel připojí na návrh dodatku svůj podpis. Žadatel přijme návrh dodatku včas, jestliže doručí svůj souhlas PDS ve lhůtě 30 dnů ode dne, kdy mu byl doručen návrh dodatku ze strany PDS, jinak návrh dodatku zaniká.
- 2) Tento dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech; z nichž po podpisu obdrží každá smluvní strana po jednom.
- 3) Změnu dodatku lze přijmout výhradně jen písemnou formou; písemná forma se vyžaduje i pro zrušení dodatku či vzdání se požadavku písemné formy.
- 4) Fyzické osoby jednající za strany dodatku tímto prohlašují, že jsou plně oprávněny jednat za jednotlivé strany dodatku.
- 5) Smluvní strany prohlašují, že obsah dodatku odpovídá skutečnému stavu věci a je výrazem jejich pravé a svobodné vůle, což potvrzují podpisy svých oprávněných zástupců.
- 6) Smluvní strany berou na vědomí, že na tento dodatek nedopadá povinnost uveřejnění v registru smluv ve smyslu zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů.

**ZA ŽADATELE**

**ZA PDS**

ČEZ Distribuce, a. s.

JMÉNO, PŘÍJMENÍ, FUNKCE

*ke podpisu oprávněna  
Ing. Helena Šogocová, MPA*

[Redacted signature area]

DATUM A MÍSTO

PODPIS

DATUM A MÍSTO

PODPIS

[Redacted signature area]

[Redacted area]

## Příloha

Příloha č. 1 k usnesení

SML/1980/2020

### Dohoda č. 15082 o úpravě vodního díla z důvodu činnosti a umístění stavby v jeho ochranném pásmu

**Investor stavby:** Statutární město Karviná  
se sídlem: Fryštátská 72/1, 733 01 Karviná-Fryštát  
zastoupen: Ing. Jan Wolf, primátor  
k podpisu smlouvy oprávněna: xxxxx

jednání ve věcech:  
a) smluvních: xxxxx  
b) technických: xxxxx

telefon: xxxxx  
fax: xxxxx  
e-mail: xxxxx  
IČ: 00297534  
DIČ: CZ00297534  
bankovní spojení: xxxxx  
číslo účtu: xxxxx  
*dále jen „investor“*

**a**

**Vlastník:** Severomoravské vodovody a kanalizace Ostrava a.s.  
se sídlem: 28. října 1235/169, Mariánské Hory, 709 00 Ostrava  
zástupce ve věcech smluvních: Ing. Anatol Pšenička, generální ředitel na základě pověření uděleného představenstvem společnosti dne 21.04.2015  
zástupci při jednáních ve věcech technických:  
vedoucí provozu: xxxxx  
vedoucí střediska: xxxxx  
vedoucí CZS: xxxxx  
technik přípravář: xxxxx  
bankovní spojení: xxxxx, č.ú. xxxxx  
IČ: 45193665  
DIČ: CZ45193665  
Zapsán v obchodním rejstříku u Krajského soudu v Ostravě, oddíl B, vložka č. 347  
*dále jen „SmVaK Ostrava a.s.“*

Výše uvedené strany uzavírají ve smyslu § 23 zákona č. 274/2001 Sb. (dále jen „zákon“) tuto dohodu:

#### I. Úvodní ustanovení

Investor prohlašuje, že je investorem stavby s názvem „**Revitalizace části vodního toku Rájecký potok**“, v rámci které mimo jiné dojde k úpravě koryta toku (dále jen „stavba“) na pozemcích parc. č. 1539 a 404/1 v k.ú. Ráj, město Karviná, ve kterých je uložen výpustní objekt DN 500 materiál beton (dále jen „vodní dílo“) v majetku a provozování SmVaK Ostrava a.s. Předmětná stavba je částečně situována v ochranném pásmu předmětného vodního díla, které má na základě zákona č. 274/2001 Sb. o vodovodech a kanalizacích v platném znění stanoveno ochranné pásmo vodorovně v šířce 1,5 m od vnějšího líce potrubí na každou stranu.

Účastníci dohody konstatují, že výše uvedenou stavbou dojde ke změně podmínek uložení potrubí vodního díla SmVaK Ostrava a.s., v důsledku čehož je ohrožen jeho plynulý a bezpečný provoz. **S ohledem na tuto skutečnost je nutné provést úpravu výpustního objektu spočívající v úpravě konce potrubí a**



**jeho osazení do betonového čela dle sklonu břehové linie. Dno koryta bude v místě výpustě zpevněno pomocí kamenné rovnaniny.** To vše dle podmínek uvedených v článku II. a III. této dohody.

## II.

### Povinnosti účastníků dohody

#### A. Investor stavby:

Při plnění této dohody zabezpečí na svůj náklad:

1. Úhradu stavby úpravy vodního díla společnosti SmVaK Ostrava a.s., a to do 30 dnů od doručení faktury investorovi.
2. Zpracování harmonogramu postupu prací na stavbě, která úpravu vodního díla vyvolala s návazností na samotnou stavbu úpravy vodního díla a jeho předání k odsouhlasení zástupci SmVaK Ostrava a.s., techniku přípravařovi, tel.: xxxxx min. 30 dnů před zahájením prací. Uvedený harmonogram postupu prací bude předán výhradně písemnou formou, a to minimálně zápisem do stavebního deníku.
3. Předat zástupci SmVaK Ostrava a.s. před zahájením prací úpravy vodního díla dvě pare ověřené dokumentace pro provádění stavby úpravy vodního díla.

#### B. SmVaK Ostrava a.s.:

Při plnění této dohody se zavazuje zajistit:

1. Kompletní realizaci stavby úpravy vodního díla, to vše na náklady investora dle ustanovení čl. II. odstavec A.1. této dohody.
2. Zahájení prací na úpravě vodního díla specifikovaného v čl. I. této dohody v termínech a dle cenových podmínek dle smlouvy o dílo.
3. Vystavit po ukončení realizace předávací protokol stavby úpravy vodního díla specifikované v čl. I. této dohody.

## III.

### Ostatní ujednání

1. Účastníci této dohody prohlašují, že úprava vodního díla specifikovaná v čl. I. této dohody se provádí na náklady investora stavby s tím, že vlastnictví vodního díla se po provedení jeho úpravy nemění a zůstává stále ve vlastnictví SmVaK Ostrava a.s. Její realizací ze strany SmVaK Ostrava a.s. a úhradou všech závazků ze strany investora budou vyrovnány veškeré nároky obou účastníků dohody vyplývající z této dohody. Tímto není dotčeno právo na náhradu škody vůči investorovi ze strany SmVaK Ostrava a.s. v případě nedodržení závazků plynoucích z této dohody.
2. Oba účastníci dále prohlašují, že termíny realizace úpravy vodního díla se budou řídit příslušným ustanovením samostatné smlouvy o dílo, která navazuje na tuto dohodu o úpravě vodního díla z důvodu činnosti a umístění stavby do ochranného pásma vodního díla.
3. Nedílnou součástí této dohody je orientační zakres úpravy vodního díla, který je přílohou č. 1 této dohody.
4. Pro účely plnění této dohody a pro zajištění efektivní komunikace s investorem, společnost SmVaK Ostrava a.s. v nezbytném rozsahu shromažďuje a zpracovává jeho osobní údaje, osobní údaje kontaktních osob nebo jiných subjektů uvedených v této dohodě či se jinak podílejících na plnění této dohody. Osobní údaje jsou zpracovávány po dobu, po kterou tyto subjekty údajů plní role a úkoly související s touto dohodou, a to po celou dobu platnosti této dohody a dále po dobu nutnou pro vypořádání práv a povinností z dohody a dále po dobu nutnou pro jejich archivaci v souladu příslušnými právními předpisy. Investor se zavazuje tyto subjekty údajů o zpracování informovat a předat jim informace dostupné na internetové adrese společnosti SmVaK Ostrava a.s.: [www.smvak.cz](http://www.smvak.cz).
5. Tato dohoda nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami. Nebude-li dohoda podepsána oběma účastníky téhož dne, stává se platnou dnem podpisu pozdějšího. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv.
6. Smluvní strany se výslovně dohodly, že povinnost dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv v platném znění (dále jen zákon o registru smluv), tj. uveřejnit smlouvu v registru smluv, nese investor jakožto subjekt dle § 2, odst. 1 citovaného zákona a že tuto povinnost splní nejpozději do 20 dnů od oboustranného podpisu této smlouvy s tím, že tato smluvní strana se zavazuje zaslat SmVaK Ostrava a.s. kopii potvrzení o uveřejnění smlouvy v registru smluv zasláné správcem registru dle § 5, odst. 4 zákona o registru smluv, a to v termínu do 5 pracovních dnů od doručení tohoto potvrzení. Smluvní strany prohlašují, že tato smlouva neobsahuje žádné informace ve smyslu § 3, odst. 1 zákona č. 340/2015 Sb., a proto souhlasí se zveřejněním celého textu smlouvy.
7. V ostatním se smluvní vztah řídí občanským zákoníkem č. 89/2012 Sb. a zákonem č. 274/2001 Sb. ve znění pozdějších předpisů.
8. Tato dohoda je vyhotovena ve 2 stejnopisech, z nichž každý účastník dohody obdrží jedno vyhotovení. Dohodu lze měnit nebo doplňovat jen dodatky v písemné formě.

9. Doložka platnosti právního úkonu dle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů: Tato dohoda byla projednána na jednání Rady města Karviné dne xx.xx.2020 a její uzavření schváleno usnesením č. xxxx.

**V Ostravě dne.....**

**V Karviné dne.....**

**Za vlastníka:**

**Za investora:**

**xxxxx**

**xxxxx**

237.56

409/6

409/1

409/8

1433(P)/14

410/25

409/7

OII  
DN 300 L

405/1

238.0

KČS Karviná - Kubizsova

405/5  
KČS

OII  
DN 300 B  
19.00%

1433

Úprava výpustního objektu kanalizace  
v majetku SmVaK Ostrava a.s.

1539

236.06

235.16

234.96

405/2

10.90m

7.89%

O10  
DN 500 B

410/3

236.07

235.49

235.25

404/2

404/3

405/4

DN 600 B  
13.41%

239.02

236.02

404/4

10.21m

5.55%



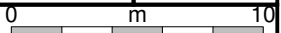
240.98

236.41

238.10

22(P)/22

40

Orientační zakres sítě <b>SmVaK Ostrava a.s.</b>		Kat. území: <b>Ráj</b>	 
Vytiskl: <b>Augustin</b>	Tisk dne: <b>24.9.2020</b>	Číslo vyjádření:	
Měřítko: 1:300			



## Příloha

Příloha č. 1 k usnesení

SML/1978/2020

### Nájemní smlouva

č. 169/10.2020/NS8445

uzavřena podle ustanovení § 2201 a násl. Zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen občanský zákoník)

#### I.

##### Severomoravské vodovody a kanalizace Ostrava a.s.

se sídlem 28. října 1235/169, Mariánské Hory, 709 00 Ostrava

zastoupená Ing. Anatolem Pšeničkou, generálním ředitelem na základě pověření uděleného představenstvem dne 21.4.2015 ve znění pozdějších dodatků

IČ: 45193665

DIČ: CZ45193665

bankovní spojení: xxxxx, č.ú. xxxxx

zapsána v obchodním rejstříku Krajského soudu v Ostravě, oddíl B, vložka 347

*dále jen pronajímatel*

*a*

##### Statutární město Karviná

se sídlem: Karviná-Fryštát, Fryštátská 72/1, PSČ 733 01

zastoupeno: Ing. Janem Wolfem, primátorem

k podpisu smlouvy oprávněna:

xxxxx

jednání ve věcech:

a) smluvních: xxxxx

b) technických: xxxxx

telefon: xxxxx

fax: xxxxx

e-mail: xxxxx

IČ: 00297534

DIČ: CZ00297534

bankovní spojení: xxxxx

číslo účtu: xxxxx

*dále jen nájemce*

v tomto rozsahu:

#### II.

##### Předmět nájmu

1. Pronajímatel prohlašuje, že je výlučným vlastníkem nemovitých věcí - pozemku parc.č. 404/2 o celkové výměře 144 m<sup>2</sup> (druh pozemku ostatní plocha, využití ostatní komunikace), pozemku parc.č. 404/3 o celkové výměře 39 m<sup>2</sup> (druh pozemku ostatní plocha, využití jiná plocha) a pozemku parc.č. 404/4 o celkové výměře 115 m<sup>2</sup> (druh pozemku ostatní plocha, využití jiná plocha), k.ú. Ráj, zapsaných na listu vlastnictví č. 3734, vedeného u Katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj, Katastrální pracoviště Karviná.

2. Předmětem nájmu je část pozemku parc.č. 404/2 o výměře 86 m<sup>2</sup> z celkové výměry pozemku 144 m<sup>2</sup>, pozemek parc.č. 404/3 o výměře 39 m<sup>2</sup> z celkové výměry pozemku 39 m<sup>2</sup> a část pozemku parc.č. 404/4 o výměře 45 m<sup>2</sup> z celkové výměry 115 m<sup>2</sup>, k.ú. Ráj.
3. Rozsah předmětu a účelu nájmu – **dočasného záboru o celkové ploše 170 m<sup>2</sup>** je dán zákresem, který je nedílnou součástí této smlouvy.

### III.

#### Práva a povinnosti

1. Nájemce je oprávněn užívat předmět nájmu uvedený v čl. II. této smlouvy výlučně k účelům stavby pod názvem „Revitalizace části vodního toku Rajecký potok“.
2. Pronajímatel dává nájemci výslovný souhlas se stavbou uvedenou v bodě č. 1, čl. III. a nájemce je oprávněn užívat předmět nájmu výlučně k účelům této stavby v souladu pronajímatelem vydaným stanoviskem ke stavbě ze dne 8.6.2018 zn. 9773/V007985/2018/TE a 9.9.2020 zn. 9773/V020094/2020/GA.
3. Nájemce není oprávněn dát předmět nájmu nebo jeho část do podnájmu třetí osobě bez písemného souhlasu pronajímatele. Pronajímatel tímto dává nájemci souhlas k užívání předmětu nájmu dle této smlouvy třetí osobě určené nájemcem, jejímž prostřednictvím bude nájemce naplňovat účel nájmu.
4. Nájemce je povinen umožnit kdykoliv pronajímateli nebo jím pověřeným osobám vstup na předmět nájmu za účelem kontroly, zda nájemce (případně jím určená třetí osoba) užívá předmět nájmu v souladu s účelem a podmínkami stanovenými touto smlouvou.
5. Případné škody na pozemcích a porostech způsobené nájemcem budou řešeny dle příslušných ustanovení zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, týkajících se odpovědnosti za škodu.
6. Předání předmětu nájmu při zahájení prací a po ukončení prací bude provedeno formou písemného oboustranně potvrzeného předávacího protokolu, sepsaného mezi zástupcem pronajímatele p. xxxxx, vedoucím střediska kanalizačních sítí Karviná, tel. xxxxx a zástupcem nájemce p. xxxxx. Dotčené pozemky budou před protokolárním předáním zpět pronajímateli uvedeny nájemcem do původního stavu nebo do stavu dohodnutého oběma smluvními stranami. O zahájení stavby bude pronajímatel upozorněn nájemcem minimálně 5 dní předem.

### IV.

#### Doba nájmu

1. Nájemní smlouva se uzavírá na dobu určitou od protokolárního předání předmětu nájmu nájemci do protokolárního předání předmětu nájmu zpět pronajímateli po ukončení stavby uvedené v čl. III. bod 1 a zavazuje i právní nástupce obou účastníků této smlouvy.
2. Pronajímatel se zavazuje, že nebude bezdůvodně odmítat převzetí pronajatých pozemků zpět do užívání. Předpoklad realizace stavby je od dubna r. 2021. Doba užívání pozemků se předpokládá cca na dobu 8 měsíců.

### V.

#### Nájemné

1. Nájemné se sjednává dohodou smluvních stran se sazbou 10,- Kč/m<sup>2</sup>/rok.
2. Smluvní strany sjednávají mechanismus výpočtu skutečné výše nájmu s ohledem na skutečnou dobu nájmu :

$$\begin{aligned} 170 \text{ m}^2 \text{ a } 10,- \text{ Kč/m}^2/\text{rok} &= 1.700,- \text{ Kč/rok} \\ 1.700,- \text{ Kč/rok} : 365 \text{ dní} &= 4,6575 \text{ Kč/den} \end{aligned}$$

3. Sjednaná výše nájmu za celou dobu nájmu bude nájemcem uhrazena jednorázově na základě daňového dokladu vystaveného pronajímatelem nejpozději do 31.12. daného roku.
4. Splatnost daňového dokladu je 17 dnů ode dne vystavení daňového dokladu nájemci.
5. Za den zaplacení je považován účastníky této smlouvy den připsání platby na účet pronajímatele.

## VI.

### Ostatní ujednání

Pro účely plnění této smlouvy a pro zajištění efektivní komunikace s nájemcem, pronajímatel v nezbytném rozsahu shromažďuje a zpracovává jeho osobní údaje, osobní údaje kontaktních osob nebo jiných subjektů uvedených v této smlouvě či se jinak podílejících na plnění této smlouvy. Osobní údaje jsou zpracovávány po dobu, po kterou tyto subjekty údajů plní role a úkoly související s touto smlouvou, a to po celou dobu platnosti této smlouvy a dále po dobu nutnou pro vypořádání práv a povinností ze smlouvy a dále po dobu nutnou pro jejich archivaci v souladu příslušnými právními předpisy. Nájemce se zavazuje tyto subjekty údajů o zpracování informovat a předat jim informace dostupné na internetové adrese pronajímatele: [www.smvak.cz](http://www.smvak.cz).

## VII.

### Závěrečné ujednání

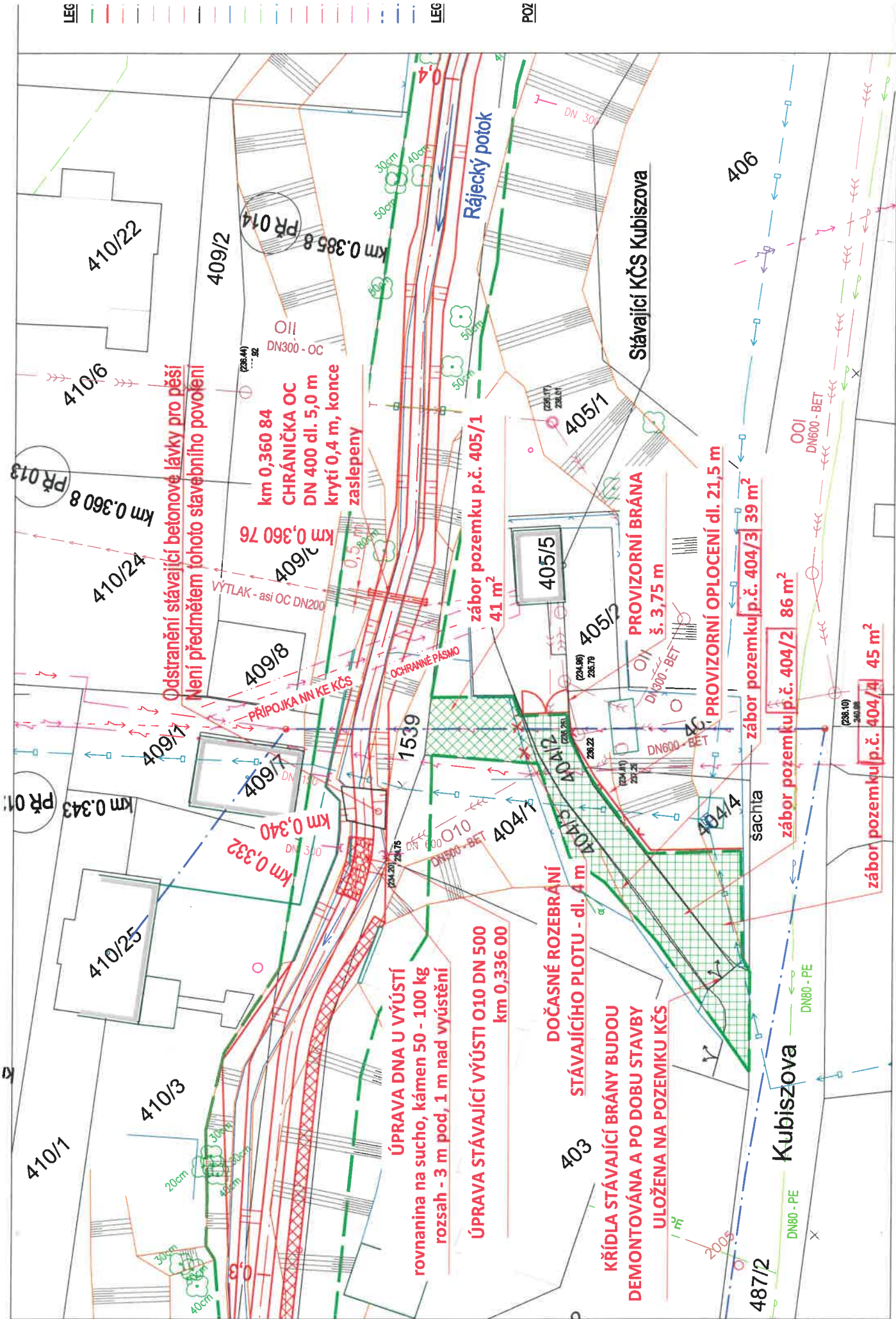
1. Smluvní strany mohou nájemní vztah vypovědět písemnou výpovědí s jednoměsíční výpovědní lhůtou, která začíná běžet prvním dnem měsíce následujícího po měsíci, v němž byla výpověď doručena druhé smluvní straně.
2. Nájemní smlouva je vyhotoven ve dvou vyhotoveních s platností originálů, z nich každá smluvní strana obdrží po jednom výtisku.
3. Pokud není ve smlouvě stanoveno jinak, řídí se vztahy účastníků zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů.
4. Smlouvu lze měnit nebo doplňovat jen písemnými dodatky oboustranně potvrzenými.
5. Obě smluvní strany si tuto smlouvu řádně přečetly, souhlasí s jejím obsahem a na důkaz souhlasné vůle s touto smlouvou připojují své podpisy.
6. Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem předání předmětu nájmu nájemci.
7. Doložka platnosti právního úkonu dle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů: Tato dohoda byla projednána na jednání Rady města Karviné dne xx.xx.2020 a její uzavření schváleno usnesením č. xxxx.

V Ostravě, dne.....  
Za pronajímatele:

V Karviné, dne .....  
Nájemce:

-----  
xxxxx

-----  
xxxxx



Odstranění stávající betonové lávky pro pěší  
Není předmětem tohoto stavebního povolení

km 0,360 84  
CHRÁNIČKA OC  
DN 400 dl. 5,0 m  
krytí 0,4 m, konce  
zaslepeny

km 0,360 76

zábor pozemku p.č. 405/1  
41 m<sup>2</sup>

PROVIZORNÍ BRÁNA  
š. 3,75 m

PROVIZORNÍ OPLOCENÍ dl. 21,5 m

zábor pozemku p.č. 404/3 39 m<sup>2</sup>

zábor pozemku p.č. 404/2 86 m<sup>2</sup>

zábor pozemku p.č. 404/4 45 m<sup>2</sup>

ÚPRAVA DNA U VÝÚSTÍ  
rovnanina na sucho, kámen 50 - 100 kg  
rozsah - 3 m pod, 1 m nad výústění

ÚPRAVA STÁVAJÍCÍ VÝÚSTÍ O10 DN 500  
km 0,336 00

DOČASNÉ ROZEBRÁNÍ  
STÁVAJÍCÍHO PLOTU - dl. 4 m

KŘÍDLA STÁVAJÍCÍ BRÁNY BUDOU  
DEMONTOVÁNA A PO DOBU STAVBY  
ULOŽENA NA POZEMKU KČS

sachta

LEGENDA :



DOČASNÝ ZÁBOR POZEMKU

## Příloha

### Příloha č. 1 k usnesení

#### O s v ě d ě n í

ve smyslu ust. § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích zveřejněno od ..... do .....  
schváleno usnesením Rady města Karviné č. .... ze dne .....  
Vyhotovil: Magistrát města Karviné, Odbor majetkový, oddělení majetkoprávní  
datum: ..... Podpis: .....

## Smlouva o nájmu prostoru služícího podnikání

č. SML/...../2020

### Článek 1

#### Smluvní strany

##### 1.1. statutární město Karviná

adresa: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát  
zastoupeno: ....., primátorem města Karviné  
k podpisu smlouvy oprávněna na  
základě plné moci ze dne 02.01.2020: ....., vedoucí Odboru  
majetkového Magistrátu města Karviné  
bankovní spojení: Česká spořitelna, a. s., pobočka Karviná  
číslo účtu: 19-1721542349/0800  
IČ: 00297534  
DIČ: CZ00297534  
(dále jen "pronajímatel")

##### 1.2. Metrostav a.s.

zapsána v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 758  
k podpisu oprávněn na základě  
plné moci ze dne 29.07.2014: ....., zaměstnanec společnosti  
se sídlem: Koželužská 2450/4, 180 00 Praha 8  
IČ: 00014915  
DIČ: CZ00014915  
(dále jen "nájemce")

( subjekty sub.1.1. a sub. 1.2. dále též označovány společně jako "strany této smlouvy "  
nebo "smluvní strany")

se dohodly na této **Smlouvě o nájmu prostoru služícího podnikání**  
uzavřené podle § 2302 zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále jen „občanský zákoník“):

### Článek 2

#### Předmět smlouvy a účel nájmu

**2.1.** Pronajímatel je vlastníkem pozemku p. č. 91, jehož součástí je budova čp. 89/2 stojící na ulici Fryštátská, Karviná-Fryštát. Pozemek je zapsán u Katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj, Katastrální pracoviště Karviná, na listu vlastnictví č. 10001, katastrální území Karviná-město, obec Karviná. Na základě uvedeného je pronajímatel oprávněn s výše uvedenou nemovitostí nakládat, t. j. rovněž ji pronajímat.

**2.2.** Předmětem této smlouvy je pronájem nebytového prostoru kanceláře č. 104 o výměře

10,30 m<sup>2</sup>, č. 105 o výměře 13,80 m<sup>2</sup> a č. 106 o výměře 12,36 m<sup>2</sup> v 1.NP v budově uvedené v článku 2 bodě 2.1. této smlouvy (dále jen „předmět nájmu“), o celkové výměře 36,46 m<sup>2</sup>.

**2.3.** Touto smlouvou pronajímatel přenechává a nájemce přebírá do užívání předmět nájmu. Smluvní strany si nejsou vědomy vad, které by bránily řádnému užívání předmětu nájmu. Předmět nájmu bude nájemci odevzdán 05.11.2020. O předání a převzetí předmětu nájmu bude sepsán protokol.

**2.4.** Účelem nájmu je provozování podnikatelské činnosti. Předmět podnikání nájemce, jenž bude v předmětu nájmu vykonáván, je administrativní a kancelářská činnost, týkající se provozování kanceláře vedení stavby „Rekonstrukce domů čp. 33-35 v Karviné“.

**2.5.** Nájemce je povinen, je-li to dle právních předpisů potřeba, požádat nejpozději do 10 dnů ode dne převzetí předmětu nájmu o změnu účelu užívání předmětu nájmu příslušný správní orgán. V případě, že výše uvedené nájemce neučiní, je pronajímatel oprávněn odstoupit od této smlouvy. Nájemce je oprávněn užívat předmět nájmu v souladu s pravomocným rozhodnutím o změně účelu užívání.

**2.6.** Nájemce je seznámen se stavem předmětu nájmu. Nájemce má právo užívat i společné prostory domu v rozsahu nezbytném pro řádné užívání předmětu nájmu.

**2.7.** Předmět nájmu je ve stavu způsobilém ke smluvenému užívání.

### **Článek 3 Doba nájmu**

Tato nájemní smlouva se uzavírá na dobu určitou s účinností od 05.11.2020 do 31.10.2021.

### **Článek 4 Nájemné**

**4.1.** Nájemné za užívání předmětu nájmu je smluvní a je v souladu se Zásadami pro nakládání s nemovitým majetkem ve výši 1.447,-- Kč/m<sup>2</sup>/rok bez DPH. Výše nájemného celkem činí 4.396,47,--Kč/měsíc bez DPH a je vypočtena na evidenčním a výpočtovém listu, který je přílohou č. 1 a nedílnou součástí této smlouvy (dále jen evidenční a výpočtový list).

**4.2.** Povinnost platit nájemné vzniká dnem 05.11.2020 Nájemce se zavazuje hradit pronajímateli nájemné a paušální úhradu za služby včetně DPH jednou měsíčně a to na základě daňových dokladů vystavených pronajímatelem, přímo na účet pronajímatele uvedený v záhlaví této smlouvy a vždy pod variabilním symbolem vystaveného daňového dokladu. Nájemce se zavazuje uhradit nájemné a paušální úhradu za služby včetně DPH vždy nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na příslušném daňovém dokladu.

**4.3.** Nájemce je povinen hradit pronajímateli služby spojené s nájmem a ostatní úhrady specifikované v evidenčním a výpočtovém listu.

Pronajímatel poskytuje nájemci služby uvedené v evidenčním a výpočtovém listu. Služby poskytované s užíváním předmětu nájmu (teplo, vodné a stočné, srážková voda, elektřina) bude nájemce hradit paušální úhradou ve výši 75,--Kč/m<sup>2</sup>/měsíc bez DPH. Výše paušální úhrady činí 2.734,50,--Kč/měs bez DPH. Paušální úhrada bude upravována podle skutečných nákladů jednostranným úkonem ke dni 01.07. kalendářního roku v souladu s usnesením 85. Rady města Karviné č. 4939 ze dne 27.08.2018.



**4.4.** Alikvotní podíl nájemného a paušální úhrady za služby v období 05.11.-30.11. 2020 činí 6.180,17,-- Kč bez DPH.

**4.5.** Povinnost zaplatit je splněna dnem připsání příslušné částky na účet pronajímatele.

**4.6.** Nájemce se zavazuje, že po celou dobu trvání nájemní smlouvy bude dodržovat Provozní řád budovy č.p. 89/2 na ulici Fryštátské v Karviné-Fryštátě.

**4.7.** Pronajímatel si vyhrazuje právo jednostranně měnit a doplňovat Provozní řád, který je přílohou č. 2 a nedílnou součástí této smlouvy.

## **Článek 5 Valorizace nájemného**

**5.1.** Pronajímatel si tímto vyhrazuje právo upravovat výši nájemného jednou za kalendářní rok dle míry inflace oficiálně vyhlášené Českým statistickým úřadem za předchozí kalendářní rok. Nájemné bude upraveno na základě rozhodnutí orgánu statutárního města Karviné a s účinností ode dne v tomto rozhodnutí stanoveném. Úprava nájemného bude nájemci písemně oznámena nejpozději k poslednímu dni měsíce předcházejícího měsíci, v němž bude požadováno zvýšené nájemné, a bude pronajímatelem provedena změnou na evidenčním a výpočtovém listu, který se okamžikem jeho doručení nájemci stane nedílnou součástí této smlouvy. Nájemce s tímto postupem souhlasí a zavazuje se platit nájemné ve výši stanovené v písemném oznámení a v nově vyhotoveném evidenčním a výpočtovém listu.

## **Článek 6 Práva a povinnosti pronajímatele**

**6.1.** Pronajímatel má právo kontroly předmětu nájmu po předchozím upozornění nájemce ústně, telefonicky nebo písemně den před zamýšlenou kontrolou, a to i bez uvedení účelu kontroly.

Pronajímatel je oprávněn vstoupit do předmětu nájmu vždy bez doprovodu nájemce nebo jím pověřené osoby, je-li nezbytné zabránit škodě nebo hrozí-li nebezpečí z prodlení. O tomto musí pronajímatel nájemce neprodleně uvědomit ihned po takovém vstupu do předmětu nájmu, jestliže nebylo možno nájemce informovat předem.

**6.2.** Smluvní strany se dohodly, že pronajímatel je oprávněn provést opravu nebo rekonstrukci budovy, v níž se předmět nájmu nachází. Nájemce se zavazuje provádění oprav nebo rekonstrukce strpět částečnou či úplnou uzavírkou objektu nebo jeho části a umožnit tak pronajímateli v požadovaném termínu jejich realizaci.

## **Článek 7 Práva a povinnosti nájemce**

**7.1.** Nájemce přebírá předmět nájmu ve stavu, se kterým byl seznámen při podpisu této smlouvy a zavazuje se, že jej bude používat výhradně za účelem uvedeným v čl. 2 bodě 2.4. této smlouvy. Nájemce je povinen dodržovat všechny obecně závazné právní předpisy.

**7.2.** Drobné opravy a běžnou údržbou předmětu nájmu provádí a hradí nájemce. Smluvní strany se dohodly, že pojem drobných oprav a běžné údržby budou pro účely této smlouvy vykládat dle nařízení vlády č. 308/2015 Sb., kterým se provádí občanský zákoník, ve znění účinném ke dni uzavření této smlouvy. Ostatní údržbu předmětu nájmu provádí a hradí pronajímatel.

Pronajímatel neodpovídá za vadu, o které v době uzavření nájemní smlouvy strany věděly a která nebrání užívání předmětu nájmu.

**7.3.** Změny v předmětu nájmu, včetně změn vnitřního vybavení, které patří pronajímateli, je nájemce oprávněn provést pouze po předchozím písemném souhlasu pronajímatele.

**7.4.** Nájemce odpovídá za instalaci, provoz, kontroly, údržbu a opravy požárně bezpečnostních zařízení a hasících přístrojů, provádění preventivních požárních prohlídek a školení zaměstnanců ve lhůtách stanovených platným právním předpisem a Požárním řádem statutárního města Karviné. Nájemce se zavazuje vést dokumentaci požární ochrany a do této dokumentace zpracovat požadavky, které vyplývají z dokumentace pronajatého objektu (př. požárně bezpečnostní řešení apod.) a současně je povinen vyhodnotit všechna kritéria vztahující se k provozované činnosti.

Nájemce je povinen zajišťovat dodržování bezpečnosti a provozní spolehlivosti instalovaného elektrického zařízení dle ČSN po celou dobu trvání nájemní smlouvy a je za plnění výše uvedených závazků odpovědný. Nájemce je dále povinen zajišťovat na své náklady pravidelné revize elektrické instalace a spotřebičů a taktéž revize hasících přístrojů. Kopie o provedených revizích předá nájemce neprodleně pronajímateli.

**7.5.** Nájemce je oprávněn umístit na své náklady na fasádě domu, v němž se nachází předmět nájmu, štíty, návěstní či jiná podobná znamení, pouze po předchozím souhlasu pronajímatele. Pokud k tomuto umístění je potřebný souhlas správních orgánů, je povinen si jej nájemce vyžádat.

**7.6.** Nájemce není oprávněn bez předchozího písemného souhlasu pronajímatele přenechat předmět nájmu nebo jeho část do užívání jiné osobě.

**7.7.** Nájemce není oprávněn v předmětu nájmu umístit herny s výherními a hracími přístroji. V případě porušení tohoto zákazu si pronajímatel vyhrazuje právo od této smlouvy odstoupit.

**7.8.** Smluvní strany se dohodly, že nájemce je oprávněn změnit předmět podnikání, který bude v předmětu nájmu provozovat, pouze po předchozím souhlasu pronajímatele.

**7.9.** Nedohodnou-li se strany této smlouvy jinak, je nájemce povinen při skončení nájmu předmět nájmu předat pronajímateli vyklizený a ve stavu, v jakém jej převzal k užívání s přihlédnutím k obvyklému opotřebení, včetně dodatečných změn, které provedl se souhlasem pronajímatele, a to v den skončení nájmu. Drobné opravy a náklady spojené s běžnou údržbou předmětu nájmu, jejichž potřeba vznikla do doby skončení nájmu, a které má dle smlouvy hradit nájemce, zajistí nájemce nejpozději k termínu předání předmětu nájmu. Pokud tak nájemce neučiní, zajistí tyto opravy a běžnou údržbu pronajímatel na náklad nájemce.

Předmět nájmu od nájemce převezme pronajímatel nebo jím pověřená osoba a sepíše o tom „Protokol o převzetí prostoru sloužícího podnikání“. V případě zjištění škod bude sepsán „Škodní protokol“. Případné náklady na odstranění škod nese nájemce. Pokud nájemce odstranění škody neprovede ve lhůtě do 1 měsíce od sepsání „Škodního protokolu“, provede odstranění škod pronajímatel nebo správce na náklad nájemce. Nájemce se současně zavazuje, že tyto náklady uhradí v plné výši na základě faktury vystavené pronajímatelem a nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na faktuře.

## **Článek 8** **Skončení nájmu**

**8.1.** Tato smlouva může být ukončena písemnou dohodou smluvních stran. Od této smlouvy



Ize odstoupit v případech sjednaných v této smlouvě nebo stanoví-li tak občanský zákoník.

**8.2.** Smluvní strany se dohodly, že v případě skončení nájmu výpovědí ze strany pronajímatele nájemce nemá právo na náhradu za výhodu pronajímatele nebo nového nájemce za převzetí zákaznické základy.

## **Článek 9** **Závěrečná ustanovení**

**9.1.** Ostatní práva a povinnosti vyplývající z této smlouvy, pokud nejsou upraveny přímo v této smlouvě, se řídí obecně závaznými právními předpisy zejména občanským zákoníkem.

**9.2.** Smluvní strany se dohodly, že veškeré písemnosti související s touto smlouvou jim budou doručovány na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy, nesdělí-li jedna smluvní strana druhé smluvní straně písemně jinou adresu pro doručování písemností. Smluvní strany se dále dohodly, že pokud nájemce zmaří doručení písemností zasílaných mu pronajímatelem tím, že pronajímateli neoznámí změnu adresy pro doručování písemností, tyto písemnosti se budou považovat za doručené třetím pracovním dnem po odeslání.

**9.3.** Tato smlouva může být měněna bez uzavření dodatku vyhotovením nového evidenčního a výpočtového listu nebo Provozního řádu a jejich doručením nájemci. Tato smlouva může být rovněž měněna bez uzavření dodatku formou oznámení dle článku 5 této smlouvy a doručením evidenčního a výpočtového listu nebo Provozního řádu nájemci. Jakékoliv jiné změny nebo doplnění této smlouvy je možné učinit pouze formou písemných dodatků, které budou za dodatek výslovně označeny, vzestupně číslovány a podepsány oběma smluvními stranami. Písemná forma je nezbytná i pro právní jednání směřující ke zrušení smlouvy.

**9.4.** Statutární město Karviná je povinným subjektem dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění. Smluvní strany se dohodly, že povinnosti dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním smlouvy zajistí statutární město Karviná.

**9.5.** Smluvní strany souhlasí s uveřejněním v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění.

**9.6.** Smluvní strany souhlasí s tím, že v registru smluv bude zveřejněn celý rozsah smlouvy, a to na dobu neurčitou.

**9.7.** Strany smlouvy se dohodly na tom, že tato smlouva je uzavřena okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.

**9.8.** Smlouva nabývá účinnosti dnem 05.11.2020.

**9.9.** Tato smlouva je vypracována ve třech vyhotoveních, každý s platností originálu, z nichž jedno vyhotovení obdrží nájemce a dva vyhotovení obdrží pronajímatel.

**9.10.** Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu přečetly, že je projevem jejich pravé a svobodné vůle, a že nebyla podepsána v tísni, ani za nápadně nevýhodných podmínek. Na důkaz souhlasu s jejím obsahem připojují své podpisy.

Příloha:

č. 1 Evidenční a výpočtový list

č. 2 Provozní řád

č. 3 Situační snímek

č. 4 Plná moc

V Karviné dne:

V Karviné dne:

Pronajímatel:

Nájemce:

.....

.....

.....

.....

vedoucí Odboru majetkového

zaměstnanec společnosti

Magistrátu města Karviné

**PŘÍLOHA č. 1**

**ke smlouvě o nájmu nebytových prostor**

**(SML/...../2020)**

**Evidenční a výpočtový list**

**Nájemce:** Metrostav a.s., IČ 00014915, Koželužská 2450/4, Libeň,  
180 00 Praha 8

**Předmět nájmu:** Nebytové prostory v budově č.p. 89/2 na ulici Fryštátské  
v Karviné-Fryštátě,  
umístěné na pozemku parc. č. 91 v k.ú. Karviná-město

**Cena nájmu mezi stranami je stanovena smluvně takto:**

<b>Místnost</b>	<b>Plocha (m<sup>2</sup>)</b>	<b>Sazba (Kč/m<sup>2</sup>/roč)</b>	<b>Celkem bez DPH</b>
kanc. č. 104	10,30 m <sup>2</sup>	1.447,--	1.242,00,--Kč/měs
kanc. č. 105	13,80 m <sup>2</sup>	1.447,--	1.664,05,--Kč/měs
kanc. č. 106	12,36 m <sup>2</sup>	1.447,--	1.490,41,--Kč/měs
<b>Celkem</b>	<b>36,46 m<sup>2</sup></b>		<b>4.396,47,-- Kč/měs</b>

Roční nájemné bez DPH: 52.757,62,-- Kč

Měsíční nájemné bez DPH celkem: 4.396,47,-- Kč

K nájemnému bude připočteno DPH v platné sazbě na základě zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, v platném znění.

Nájemné včetně DPH je nájemce povinen platit pronajímateli měsíčně, a to na základě daňových dokladů vystavených pronajímatelem, přímo na účet pronajímatele vedený u České spořitelny a.s., pobočka Karviná, číslo účtu 19-1721542349/0800. Daňový doklad bude vystavován měsíčně, variabilním symbolem bude číslo uvedené na daňovém dokladu. Nájemce se zavazuje uhradit nájemné nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na příslušném daňovém dokladu.

Služby poskytované s užíváním předmětu nájmu (teplo, vodné a stočné, srážková voda, elektřina) bude nájemce hradit paušální úhradou ve výši 75,--Kč/m<sup>2</sup>/měsíc bez DPH. Paušální úhrada bude upravována podle skutečných nákladů jednostranným úkonem ke dni 01.07. kalendářního roku.

Tento evidenční a výpočtový list nabývá platnosti a účinnosti dnem 05.11.2020.

V Karviné dne

Pronajímatel:

.....

.....

vedoucí Odboru majetkového

Magistrátu města Karviné

**Příloha č. 2**

**ke smlouvě o nájmu nebytových prostor**

(SML/...../2020)

**PROVOZNÍ ŘÁD**

***I. Obecná ustanovení***

1. Vlastníkem budovy čp. 89/2 nacházející se na ulici Fryštátské v Karviné-Fryštátě je statutární město Karviná, sídlo: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát, IČ: 00297534.
2. V objektu jsou k dispozici: kancelářské prostory, skladové prostory, ostatní prostory, sociální zařízení a kuchyňky.
3. V souladu s platným Organizačním řádem Magistrátu města Karviné je zodpovědný:
  - Odbor majetkový – za zajišťování správy a údržby budovy včetně uzavírání smluv o pronájmu prostor.

4. Kontaktní údaje:

*Zajišťování správy a údržby budovy*

- Odbor majetkový – oddělení provozu a údržby majetku, ....., tel.: ....., e-mail: .....
- Obsluha plynové kotelny: Veolia Energie ČR, a.s., p....., tel.: ....., e-mail: .....(v případě havárie na plynové kotelně)

*Zajišťování uzavírání smluv o pronájmu prostor*

- Odbor majetkový – oddělení majetkoprávní, ....., tel.: ....., e-mail: .....

***II. Provozní pokyny a pravidla pro nájemce***

1. Povinnosti nájemce:
  - Dodržovat tento Provozní řád, požární a bezpečnostní předpisy.
  - Zdržovat se a užívat pouze prostory a zařízení dle sjednaných podmínek ve Smlouvě o pronájmu.
  - Nahlásit veškeré škody nebo ztráty způsobené po dobu užívání prostor.
  - Nájemce je zodpovědný za škody, které vzniknou v pronajatých prostorách.
  - Provádět v pronajatých místnostech řádný úklid, likvidaci veškerého odpadu – sběr do odpadních pytlů (nájemce je povinen svoz odpadu nahlásit společnosti Technické služby Karviná, a.s, tel.: 724 373 255, svoz probíhá denně – pondělí až pátek).
  - V případě, že nájemce bude používat vlastní elektrické zařízení, musí zajistit na své náklady řádnou revizi daných spotřebičů.
  - Nájemce je zodpovědný za pohyb třetích osob, kterým umožní přístup do budovy.
  - Nájemce zamezí volnému pohybu osob po budově.
  - 
  - Při odchodu z pronajatých prostor musí být uzavřena všechna okna a vypnuta el. zařízení (odpojení el. přístrojů od sítě).

- **Budova musí být vždy řádně uzamčena.**

2. V prostorách budovy je zakázáno:

- Kouření.
- Užívání alkoholických nápojů.
- Manipulace s otevřeným ohněm a pyrotechnikou.
- Užívání omamných a jiných toxických látek.
- Vstupovat zvířatům, kromě vodících a asistenčních psů.
- Nadměrným hlukem a zápachem obtěžovat okolí.

Pronajímatel si vyhrazuje právo Provozní řád jednostranně měnit a doplňovat.

V Karviné dne

.....

.....

vedoucí Odboru majetkového

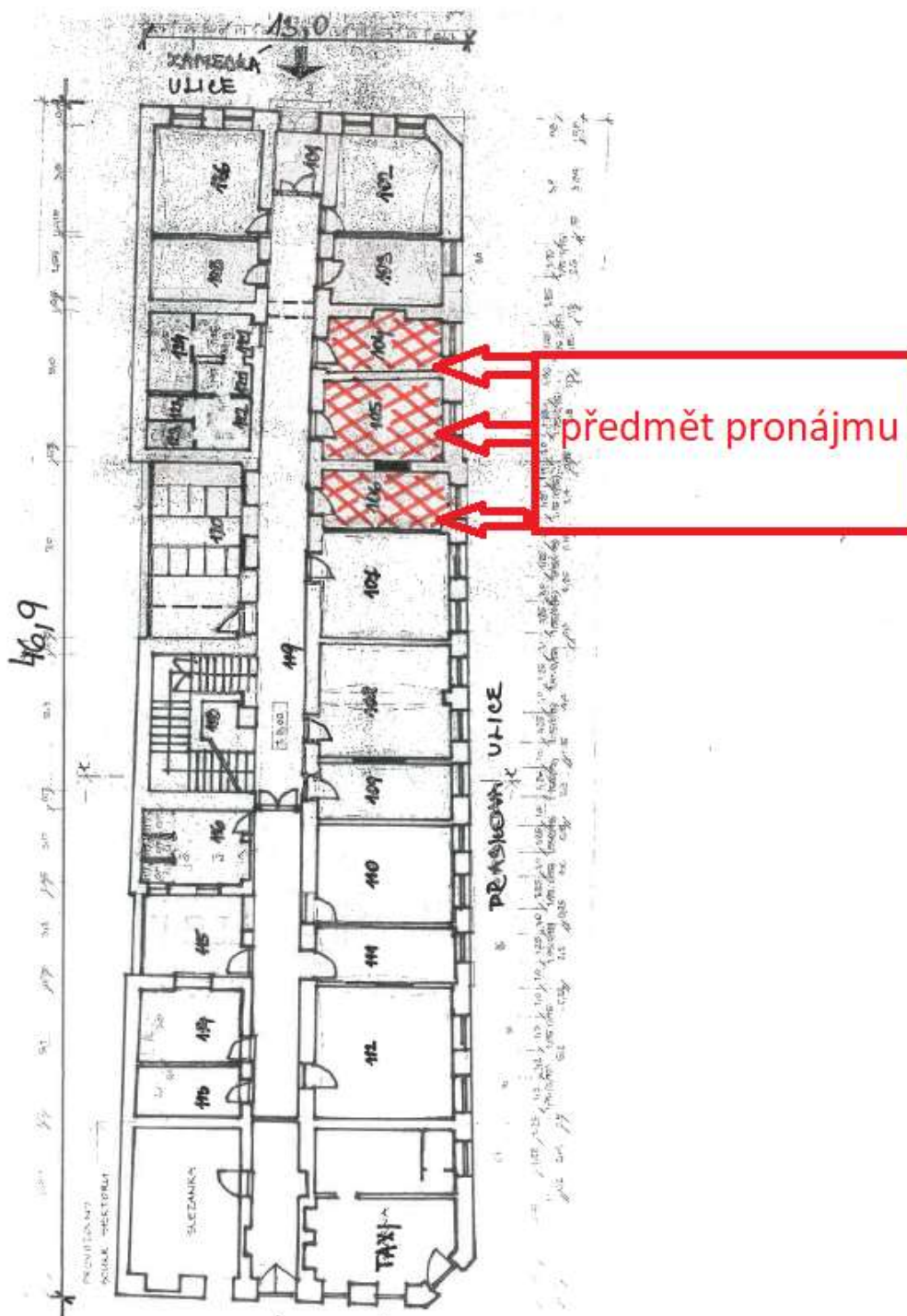
Magistrátu města Karviné

Příloha č. 3

ke smlouvě o nájmu nebytových prostor

(SML/...../2020)

Situační snímek:



**Příloha č. 4**  
**ke smlouvě o nájmu nebytových prostor**  
**(SML/...../2020)**

**Plná moc:**

Metrostav a.s., se sídlem v Praze 8, Koželužská 2246, PSČ 180 00,  
IČ 00 01 49 15, zapsaná v OR u Městského soudu v Praze,  
oddíl B, vložka 758, jednající místopředsedou představenstva [REDACTED]  
[REDACTED] a členem představenstva [REDACTED]

**z m o c ň u j e**

pana [REDACTED]  
bytem [REDACTED]  
smluv

1. na pronájem nemovitého majetku ve vlastnictví společnosti do 500 tis.Kč ročně
2. na nájem nebo podnájem cizích nemovitostí do 500 tis Kč ročně

V Praze dne 29.7.2014

[REDACTED]

Metrostav a.s.

[REDACTED]

l  
č

[REDACTED]



## Příloha

Příloha č. 1 k usnesení

[REDACTED]

a

[REDACTED]

uzavírají tímto

### S M L O U V U

#### o postoupení smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a související ujednání MMK/SML/124/2017/8

I.

Manželé [REDACTED] jako budoucí oprávnění a Statutární město Karviná, jako budoucí povinný uzavřeli dne 30. 3. 2017 smlouvu o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a související ujednání MMK/SML/124/2017/8, jejímž předmětem je budoucí zřízení služebnosti na pozemku parc. č. 2109 v katastrálním území Louky nad Olší v souvislosti se stavbou rodinného domu na pozemcích parc. č. 2076/1 a 2077 a k němu vedoucí inženýrskou sítí včetně příslušenství – vodovodní přípojku a zpevněnou plochu sloužící jako přístup a příjezd.

II.

Na základě kupní smlouvy uzavřené mezi účastníky této smlouvy stali se [REDACTED] a [REDACTED] vlastníky pozemků parc. č. 2076/1, parc. č. 2076/4, které vznikly dělením pozemku 2076/1 a dále vlastníky pozemků parc. č. 2077/1 a 2077/2, které vznikly dělením

pozemku parc. č. 2077, jakož i vlastníky pozemku parc. č. 2080/5, který vznikl dělením pozemku parc. č. 2080/1, a to vše v katastrálním území Louky nad Olší. [REDACTED] a [REDACTED] vlastní výše uvedené nemovitosti každý ve výši jedné poloviny (1/2). Pozemky jsou zapsány jako vlastnictví [REDACTED] každý 1/2 na listu vlastnictví 1054 pro katastrální území Louky nad Olší u Katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj, pracoviště Karviná. Součástí kupní smlouvy byla i projektová dokumentace stavby rodinného domu na pozemku parc. č. 2076/1, s jejíž stavbou bylo oběma podílovými spoluvlastníky výše uvedených pozemků započato.

## III.

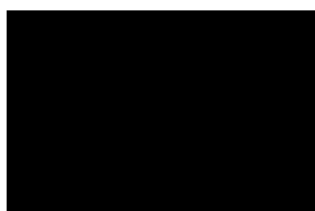
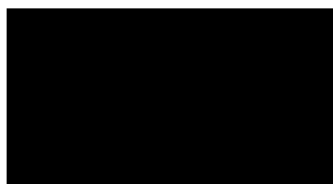
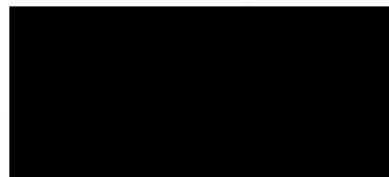
Manželé [REDACTED] postupují touto smlouvou práva a povinnosti budoucích oprávněných v souladu s čl. IV. odst. 5 smlouvy uvedené v čl. I. této smlouvy na [REDACTED] a tito práva a povinnosti budoucích oprávněných přijímají.

## IV.

1) Tato smlouva nabývá účinnosti okamžikem vyslovení souhlasu budoucího povinného, tj. Statutárního města Karviné s jejím obsahem.

2) Tato smlouva byla vyhotovena v 6 vyhotoveních, přičemž po vyslovení souhlasu Statutárního města Karviné každý z účastníků smlouvy obdrží jedno vyhotovení a dvě vyhotovení obdrží Statutární město Karviná.

V Karviné dne 4. 5. 2020



S postoupením smlouvy uvedené v čl. I. této smlouvy na Radima Richtera a Alžbětu Dzámovou, jako budoucí oprávněné Statutární město Karviná, jako budoucí povinný souhlasí.

V Karviné dne

podpis

## Příloha

Příloha č. 1 k usnesení

### Osvědčení

ve smyslu ust. § 41 zákona č. 128/2000 Sb. o obcích zveřejněno od \_ do \_  
schváleno usnesením Rady města Karviné č. 1140 ze dne 29.01.2020,  
a č. .... ze dne .....

Vyhotovil: Magistrát města Karviné, \_\_\_\_\_

datum: ..... Podpis: \_\_\_\_\_

## Smlouva o zřízení služebnosti

číslo .....

### Smluvní strany:

#### 1. statutární město Karviná

adresa:

Fryštátská 72/1, Karviná-Fryštát, PSČ 733 24

zastoupené:

Ing. Janem Wolfem, primátorem města

k podpisu oprávněna na základě  
pověření ze dne \_\_\_\_\_:

IČ:

00297534

DIČ:

CZ00297534

bankovní spojení:

Česká spořitelna, a. s.

číslo účtu:

19-1721542349/0800

(dále jen „povinný“)

a

#### 2. Jméno, příjmení:

r.č.:

Jméno, příjmení:

r.č.:

oba trvale bytem:

(dále jen „oprávnění“)

prohlašují, že jsou plně způsobilé k právním jednáním a uzavírají v souladu s § 1257 a následujícími zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění (dále jen „občanský zákoník“) smlouvu, která má tento obsah:

### I.

1. Povinný je vlastníkem pozemku p. č. 905 v katastrálním území Ráj, obec Karviná. Uvedený pozemek je zapsán na listu vlastnictví číslo 10001 v katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj, Katastrálního pracoviště Karviná (dále jen „katastrální úřad“). Do vlastnictví povinného přešel výše uvedený pozemek dle nabývacích titulů uvedených na příslušném listu vlastnictví.

2. Oprávnění prohlašují, že dle výpisu z listu vlastnictví číslo 6580 mají ve společném jmění manželů pozemky p. č. 1120, jehož součástí je stavba: Ráj, č.p. 137, rod. dům a p. č. 1121, to vše v k. ú. Ráj, obec Karviná (dále jen „nemovitosti“). K těmto nemovitostem vybudovali oprávnění inženýrskou síť – přípojku splaškové kanalizace včetně příslušenství (dále jen „stavba“). Umístěním stavby došlo k dotčení pozemku ve vlastnictví povinného uvedeného v článku I., bod 1. této smlouvy. V této souvislosti a na základě žádosti oprávněných Rada města Karviné svým usnesením číslo 1140 ze dne 29.01.2020 rozhodla zřídit služebnost na části pozemku uvedeného v článku II. této smlouvy a usnesením číslo ..... ze dne ..... rozhodla uzavřít tuto smlouvu.

## II.

1. Povinný touto smlouvou zřizuje ve prospěch vlastníků pozemků p. č. 1120, jehož součástí je stavba: Ráj, č.p. 137, rod. dům a p. č. 1121, to vše v k. ú. Ráj, obec Karviná, toto časově neomezené oprávnění odpovídající služebnosti práva vedení inženýrské sítě – přípojka splaškové kanalizace, a to za dohodnutou cenu. V případě změny vlastníka pozemků p. č. 1120, jehož součástí je stavba: Ráj, č.p. 137, rod. dům a p. č. 1121, to vše v k. ú. Ráj, obec Karviná, přechází služebnost na nového nabyvatele pozemků p. č. 1120, jehož součástí je stavba: Ráj, č.p. 137, rod. dům a p. č. 1121, to vše v k. ú. Ráj, obec Karviná.
2. Služebnost práva vedení inženýrské sítě spočívá v právu vedení, provozování a udržování inženýrské sítě včetně příslušenství:
  - Přípojka splaškové kanalizace o délce 1 bm po části pozemku p. č. 905 v katastrálním území Ráj, obec Karviná, vyznačeno v geometrickém plánu č. 3795-42/2020,jakož i v právu vstupu a vjezdu na pozemek uvedený v článku I. bod. 1. této smlouvy za účelem provádění údržby, oprav nebo odstraňování přípojky splaškové kanalizace.
3. Rozsah služebnosti je stanoven geometrickým plánem číslo 3795-42/2020, který je přílohou a nedílnou součástí této smlouvy.
4. Oprávnění práva odpovídající služebnosti přijímají. Povinný se zavazuje výkon těchto práv trpět.

## III.

1. Cena za zřízení služebnosti byla stanovena dohodou ve smyslu citovaných usnesení Rady města Karviné a činí:
  - 220,- Kč za každý započatý 1 bm každého použitého pozemku bez DPH (u inženýrské sítě – přípojka splaškové kanalizace), a to pokud se jedná o tu část pozemku, na kterém byla umístěna stavba v rozsahu nepřevyšujícím předpokládaný rozsah služebnosti sjednaný Smlouvou o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a související ujednání uzavřenou mezi smluvními stranami dne 11.02.2020, č. smlouvy MMK/SML/103/2020/12 (dále jen „budoucí smlouva“), tj. celkem za 1 bm Kč 220,-- (slovy: Dvěštedvacet korun českých) bez DPH, DPH činí 21%.
2. DPH činí 21 %, tj. Kč 46,--. Částku ve výši Kč 266,-- včetně DPH (slovy: Dvěštedesátšest korun českých) se oprávnění zavazují zaplatit společně a nerozdílně na základě daňového dokladu – faktury vystavené povinným po uzavření této smlouvy,

a to na účet povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře. Smluvní strany se dohodly, že úhradu za zřízení služebnosti jsou oprávněni povinni uhradit nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na daňovém dokladu – faktuře.

#### IV.

1. Právo odpovídající služebnosti nabydou oprávnění zápisem do katastru nemovitostí u katastrálního úřadu. Návrh na zahájení vkladového řízení podá povinný. Správní poplatek za provedení vkladu uhradí oprávnění.

#### V.

1. Strany smlouvy se dohodly na tom, že tato smlouva je uzavřena okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
2. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.
3. Oprávnění podpisem této smlouvy dávají souhlas se zpracováním svých osobních údajů získaných v souvislosti s uzavřením této smlouvy povinným, a to za účelem úkonů nezbytných k uzavření, změně či zániku této smlouvy a s nimi souvisejícího projednání v orgánech statutárního města Karviné.
4. Změny a doplňky této smlouvy lze činit pouze písemně, číslovanými dodatky, podepsanými oběma smluvními stranami.
5. Tato smlouva o zřízení služebnosti je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Povinný obdrží dvě vyhotovení, z nichž jedno vyhotovení přiloží k návrhu na zahájení vkladového řízení do katastru nemovitostí. Oprávnění obdrží dvě vyhotovení této smlouvy.
6. Ostatní práva a povinnosti ve smlouvě výslovně neupravené se řídí ustanoveními obecně závazných právních předpisů, zejména občanského zákoníku.
7. Smluvní strany tímto prohlašují, že si obsah této smlouvy přečetly, a že tato smlouva byla uzavřena po vzájemném projednání, podle jejich pravé a svobodné vůle.

8. Obě smluvní strany potvrzují správnost a autentičnost této smlouvy svými podpisy.

Příloha č. 1: geometrický plán

V Karviné dne: .....

V Karviné dne: .....

Povinný:

Oprávnění:

.....  


.....  


.....  


Příloha č. 1

VÝKAZ DOSAVADNÍHO A NOVÉHO STAVU ÚDAJŮ KATASTRU NEMOVITOSTÍ													
Dosavadní stav				Nový stav									
Označení pozemku parc. číslem	Výměra parcely		Druh pozemku Způsob využití	Označení pozemku parc. číslem	Výměra parcely		Druh pozemku Způsob využití	Typ stavby Způsob využití	Způsob určení výměr	Porovnání se stavem evidence právních vztahů			
	ha	m <sup>2</sup>			ha	m <sup>2</sup>				Díl přechází z pozemku označeného v katastru nemovitostí	dřívejší poz. evidenci	Číslo listu vlastnictví	Výměra dílu
		ha	m <sup>2</sup>			ha	m <sup>2</sup>			ha	m <sup>2</sup>		
905										905	10001		

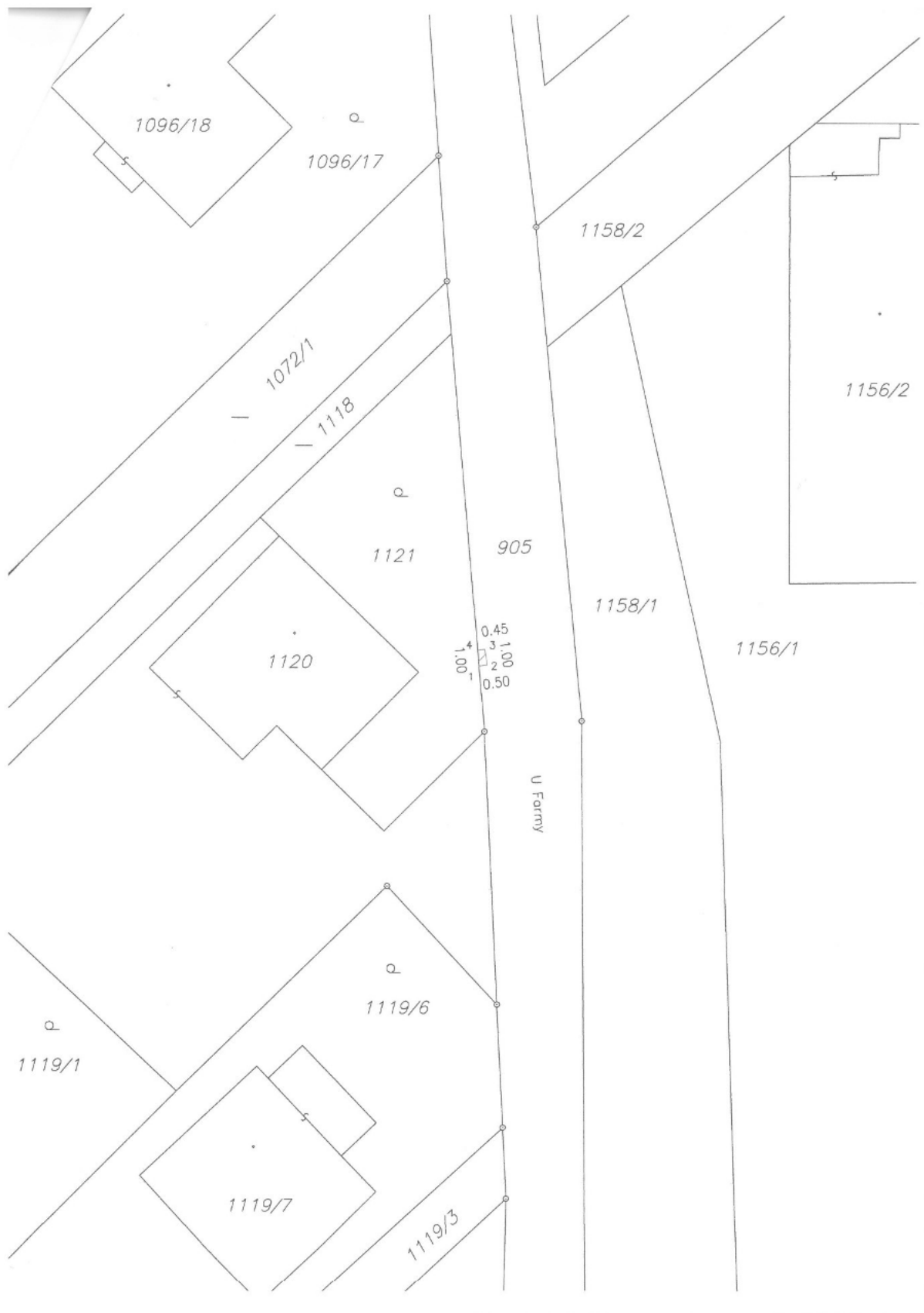
Oprávněný : Dle listiny  
Druh věcného břemene : Dle listiny

Seznam souřadnic (S–JTSK)

Č. bodu	Souřadnice pro zápis do KN			Souřadnice určené měřením		
	Y	X	kód kv.	Y	X	Poznámka
1	449084.78	1102387.16	3			dř.kořík
2	449084.27	1102387.08	3			dř.kořík
3	449084.41	1102386.10	3			dř.kořík
4	449084.87	1102386.16	3			dř.kořík

<b>GEOMETRICKÝ PLÁN</b> pro vymezení rozsahu věcného břemene k části pozemku	Geometrický plán ověřil úředně oprávněný zeměměřický inženýr: Jméno, příjmení: [redacted]	Stejnopis ověřil úředně oprávněný zeměměřický inženýr: Jméno, příjmení: [redacted]
	Číslo položky seznamu úředně oprávněných zeměměřických inženýrů: 1097/95	Číslo položky seznamu úředně oprávněných zeměměřických inženýrů: 1097/95
	Dne: 11.4.2020      Číslo: 273/2020	Dne: 22.4.2020      Číslo: 303 /2020
	Náležitostmi a přesností odpovídá právním předpisům.	Tento stejnopis odpovídá geometrickému plánu v elektronické podobě uloženému v dokumentaci katastrálního úřadu.
Vyhotovitel: [redacted] Chalupnická	Katastrální úřad souhlasí a očiškováním parcel. Katastrální úřad pro Moravskoslezský kraj Katastrální pracoviště Karviná PGP-456/2020-803 2020.04.22 10:44:04 CEST	Ověření stejnopisu geometrického plánu v listinné podobě. [redacted]
Číslo plánu: 3795-42/2020 Okres: Karviná Obec: Karviná Kat. území: Ráj Mapový list: Český Těšín 9-1/12 Dosavadním vlastníkům pozemků bylo poskytnuta možnost seznámit se v terénu a přiblížením navrhovaných nových hranic, které byly označeny předepsaným způsobem. dř.kořík		





## Příloha

Příloha č. 1 k usnesení

### Smlouva o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a související ujednání

.....


**1. statutární město Karviná**

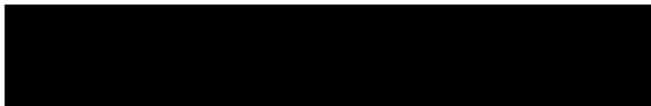
**adresa:**

Fryštátská 72/1, Karviná - Fryštát, PSČ 733 24

**zastoupené:**

Ing. Janem Wolfem, primátorem města

**k podpisu oprávněna na základě  
pověření ze dne** 



**IČ:**

00297534

**DIČ:**

CZ00297534

**bankovní spojení:**

Česká spořitelna, a. s.

**číslo účtu:**

19-1721542349/0800

(dále jen „budoucí povinný“)

a

**2.**

**Jméno, příjmení:**

**r.č.:**

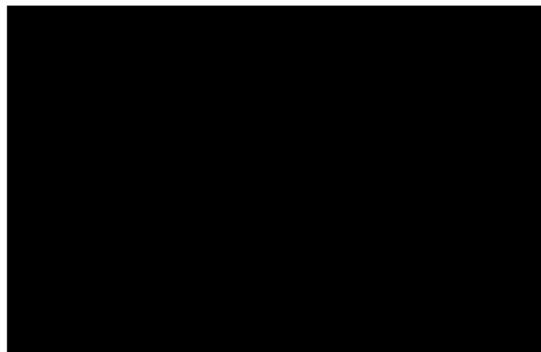
**datum narození:**

**Jméno, příjmení:**

**r.č.:**

**datum narození:**

**oba bytem:**



(dále jen „budoucí oprávněný“)

prohlašují, že jsou plně způsobilé k právním jednáním a uzavírají v souladu s příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., Občanský zákoník, v platném znění (dále jen „občanský zákoník“) smlouvu o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a související ujednání (dále jen „smlouva“), která má tento obsah:

#### I.

1. Budoucí povinný je na základě nabývacích titulů vlastníkem pozemku p. č. 2109 v katastrálním území Louky nad Olší, obec Karviná. Uvedený pozemek je zapsán v katastru nemovitostí na listu vlastnictví číslo 10001 u Katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj, Katastrální pracoviště Karviná (dále jen „katastrální úřad“).

2. Budoucí oprávnění prohlašují, že dle výpisu z listu vlastnictví číslo 1056 jsou podílovými spoluvlastníky pozemku p. č. 2017/12 v k. ú. Louky nad Olší, obec Karviná, a to pan [REDAKCE] v rozsahu spoluvlastnického podílu id. ½ a paní [REDAKCE] v rozsahu spoluvlastnického podílu id. ½. K tomuto pozemku hodlají budoucí oprávnění postavit zpevněnou plochu-sjezd sloužící jako přístup a příjezd (dále též „stavba“).
3. Z důvodu, že umístěním této stavby dojde k dotčení části pozemku uvedeného v článku I. odst. 1 této smlouvy, požádali budoucí oprávnění budoucího povinného o zřízení služebnosti dle čl. II. této smlouvy. Zásah u dotčeného pozemku je zakreslen v situačním snímku, který je nedílnou součástí této smlouvy a její přílohou č. 1. Budoucí oprávnění se zavazují umístit stavbu na pozemku budoucího povinného v souladu s tímto situačním snímkem a neodchýlit se tak od předpokládaného rozsahu služebnosti.
4. O zřízení služebnosti na části pozemku uvedeného v čl. I. odst. 1 této smlouvy a o uzavření smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a související ujednání rozhodla Rada města Karviné svým usnesením číslo ..... ze dne .....
5. Budoucí povinný na základě této smlouvy zakládá budoucím oprávněným právo v souladu se zákonem č. 183/2006 Sb., stavebním zákonem, v platném znění, provést stavbu na pozemku uvedeném v článku I. odst. 1 a v rozsahu stanoveném v článku I. odst. 3 této smlouvy, a to na dobu časově neomezenou. Budoucí povinný tedy souhlasí s umístěním a provedením výše uvedené stavby na výše uvedené nemovitosti. Tento souhlas se vydává pro účely řízení vedeného před stavebním úřadem s tím, že budoucí oprávnění uhradí veškeré náklady s tímto řízením související.

## II.

1. Předmětem této smlouvy je závazek budoucího povinného a budoucích oprávněných uzavřít v dohodnuté době smlouvu o zřízení služebnosti, na základě které budoucí povinný zřídí ve prospěch vlastníků pozemku p. č. 2017/12 v k. ú. Louky nad Olší, obec Karviná, časově neomezenou služebnost umístění zpevněné plochy-sjezdu na části pozemku uvedeném v článku I. odst. 1 této smlouvy, a to v rozsahu stanoveném geometrickým plánem, který bude nedílnou součástí smlouvy o zřízení služebnosti. V případě změny vlastníka pozemku p. č. 2017/12 v k. ú. Louky nad Olší, obec Karviná, přejde služebnost na nového nabyvatele pozemku p. č. 2017/12 v k. ú. Louky nad Olší, obec Karviná.

Služebnost umístění zpevněné plochy-sjezdu sloužící jako přístup a příjezd bude spočívat v právu umístění stavby zpevněné plochy-sjezdu a v právu vstupu a vjezdu o výměře cca 2 m<sup>2</sup> po části pozemku 2109 v katastrálním území Louky nad Olší, obec Karviná.

Budoucí oprávnění se dále ve smlouvě o zřízení služebnosti zaváží řádně udržovat stavbu zpevněné plochy-sjezdu zejména dbát na to, aby zpevněná plocha-sjezd byla schůdná, nebyla znečištěna, nebyla zasněžena či pokryta náledím. Smluvní strany se ve smlouvě o zřízení služebnosti dohodnou, že tyto závazky a povinnosti přecházejí rovněž na právní nástupce budoucího oprávněného (tj. na další vlastníky pozemku p. č. 2017/12 v k. ú. Louky nad Olší, obec Karviná).

2. Budoucí oprávnění jsou povinni neprodleně po dokončení stavby nejpozději však do 2 let od uzavření této smlouvy písemně vyzvat budoucího povinného k uzavření smlouvy o zřízení služebnosti a současně doložit tři vyhotovení originálů geometrického plánu, doklad o vyčíslení služebnosti, oznámení o dokončení stavby, potvrzení o předání terénních úprav (doklad o uvedení pozemku do nezávadného stavu), doklad prokazující, že budoucí oprávnění mohou užívat stavbu v souladu s obecně závaznými právními předpisy, je-li takový doklad vydán. Dokončením stavby se rozumí stav, kdy budoucí oprávnění jsou oprávnění užívat stavbu v souladu s obecně závaznými právními předpisy, zejména zákonem č. 183/2006 Sb., stavebním zákonem, v platném znění. Smlouva o zřízení služebnosti bude uzavřena do 60 dnů od doručení výzvy k uzavření smlouvy o zřízení služebnosti budoucímu povinnému.
3. Nedoloží-li budoucí oprávnění k výzvě k uzavření smlouvy o zřízení služebnosti všechny potřebné doklady dle předchozího odstavce, počne 60 denní lhůta k uzavření smlouvy o zřízení služebnosti běžet teprve po doložení všech požadovaných dokladů budoucímu povinnému.

### III.

1. V souladu s výše citovaným usnesením Rady města Karviné byla:
  - za zřízení služebnosti umístění zpevněné plochy-sjezdu jednorázová úhrada ve výši 110,-Kč bez DPH za každý započatý 1 m<sup>2</sup> každého použitého pozemku, a to pokud se jedná o tu část pozemku, na němž byla umístěna stavba v rozsahu nepřevyšujícím předpokládaný rozsah služebnosti sjednaný v článku I. odst. 3 této smlouvy,
  - za zřízení služebnosti umístění zpevněné plochy-sjezdu jednorázová úhrada ve výši 220,-Kč bez DPH za každý započatý 1 m<sup>2</sup> každého použitého pozemku, a to pokud se jedná o tu část pozemku, na němž byla umístěna stavba v rozsahu převyšujícím předpokládaný rozsah služebnosti sjednaný v článku I. odst. 3 této smlouvy.

Pokud bude budoucí povinný v době uzavření smlouvy o zřízení služebnosti plátcem DPH, zavazují se budoucí oprávnění uhradit budoucímu povinnému z úplaty za zřízení služebnosti rovněž DPH ve výši dle obecně závazných právních předpisů.

2. Úhradu za zřízení služebnosti se budoucí oprávnění zavazují zaplatit společně a nerozdílně na základě daňového dokladu – faktury vystavené budoucím povinným po uzavření smlouvy o zřízení služebnosti, a to na účet budoucího povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře. Smluvní strany se dohodly, že úhrada za zřízení služebnosti bude budoucími oprávněnými uhrazena nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na daňovém dokladu – faktuře.

### IV.

1. Budoucí oprávnění nesmí poskytnout pozemek uvedený v článku I. odst. 1 této smlouvy k užívání jiné osobě.
2. Na základě této smlouvy jsou pracovníci budoucích oprávněných, případně dodavatelské firmy oprávnění v souvislosti s realizací stavby volně vstupovat, vjíždět a vyjíždět na pozemek citovaný v článku I. odst. 1 této smlouvy, provádět potřebné přípravné a samostatné práce v rámci této stavby.

3. Strany této smlouvy činí nesporným, že po celou dobu účinnosti této smlouvy je budoucí povinný omezen v užívání pozemku uvedeném v článku I. odst. 1 této smlouvy. Za omezení práva budoucího povinného užívat část pozemku uvedeném v článku I. odst. 1. této smlouvy, tj. část pozemku p. č. 2109 o výměře 2 m<sup>2</sup> v katastrálním území Louky nad Olší, obec Karviná, vyznačený v situačním snímku, který je nedílnou součástí této smlouvy a její přílohou č. 2 se budoucí oprávnění zavazují platit společně a nerozdílně budoucímu povinnému po celou dobu účinnosti této smlouvy, tj. ode dne uzavření této smlouvy do dne předcházejícího dni uzavření smlouvy o zřízení služebnosti dle čl. II. této smlouvy, úhradu dohodnutou v souladu s výše citovaným usnesením Rady města Karviné ve výši Kč 44,-- za 1 m<sup>2</sup> pozemku ročně a DPH ve výši dle obecně závazných právních předpisů, a to jednou za kalendářní rok vždy na základě daňového dokladu – faktury vystavené budoucím povinným, na účet budoucího povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře. Smluvní strany se dohodly, že úhrady sjednané v tomto odstavci smlouvy jsou budoucí oprávnění povinni uhradit vždy nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na daňovém dokladu – faktuře.
4. Budoucí oprávnění jsou povinni při provádění stavby dodržet podmínky, které jsou součástí Vyjádření vlastníka k záměru vydaného Odborem komunálních služeb Magistrátu města Karviné, vydané pro účely řízení dle zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu, specifikované v příloze č. 3 k této smlouvě. Budoucí oprávnění jsou povinni ke dni dokončení stavby a v případě, že tato smlouva bude ukončena (zejména výpovědí, odstoupením, dohodou) před dokončením stavby, ke dni ukončení této smlouvy, uvést pozemek uvedený v článku I. odst. 1 této smlouvy do nezávadného stavu. Nezávadným stavem se rozumí stav, který zde existoval před započítáním prací souvisejících s realizací stavby. Neuvedou-li budoucí oprávnění pozemek do nezávadného stavu ani v dodatečně lhůtě stanovené budoucím povinným, je budoucí povinný oprávněn uvést pozemek do tohoto stavu sám, přičemž budoucí oprávnění se zavazují uhradit budoucímu povinnému veškeré náklady, které mu v souvislosti s tím vznikly.
5. Budoucí oprávnění se zavazují pro případ, že před uzavřením smlouvy o zřízení služebnosti převedou vlastnické právo ke stavbě nebo její části na jinou osobu, postoupit se souhlasem budoucího povinného na tuto osobu i tuto smlouvu o uzavření budoucí smlouvy o zřízení služebnosti, případně zajistit uzavření smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti za shodných podmínek mezi budoucím povinným a novým vlastníkem stavby. Nesplní-li budoucí oprávnění povinnost uvedenou v tomto odstavci, odpovídá za škodu, která porušením této povinnosti vznikne budoucímu povinnému.

## V.

1. V případě, že do 2 let od podpisu této smlouvy nebude stavba zahájena, má budoucí povinný právo od této smlouvy odstoupit.
2. V případě, že stavba nebude realizována, mají budoucí oprávnění právo odstoupit od této smlouvy, a to před uplynutím 2 let od podpisu této smlouvy.
3. Smluvní strany se dohodly, že odstoupením od smlouvy se smlouva ruší ke dni doručení písemného odstoupení druhé smluvní straně a plnění poskytnutá za dobu trvání smlouvy, tj. od začátku účinnosti smlouvy do jejího zrušení, se druhé smluvní straně nevrací, vyjma poměrné části uhrazené úhrady za omezení v užívání pozemku

sjednané v článku IV. odst. 3. této smlouvy za období ode dne zrušení smlouvy do konce kalendářního roku, v němž byla smlouva zrušena, která bude budoucím oprávněným vrácena do 30 dnů ode dne zrušení smlouvy.

4. V případě odstoupení od smlouvy před vystavením faktury na úhradu za omezení v užívání pozemku jsou budoucí oprávnění povinni zaplatit povinnému úhradu za omezení v užívání pozemku za dobu do zrušení smlouvy.

## VI.

1. V případě nesplnění povinnosti uvést pozemek do nezávadného stavu ze strany budoucích oprávněných dle článku IV. odst. 4 této smlouvy ani v dodatečně lhůtě stanovené budoucím povinným má budoucí povinný právo po budoucích oprávněných vymáhat smluvní pokutu ve výši 10 % z částky, kterou budoucí povinný vynaložil na uvedení pozemku do nezávadného stavu dle článku IV. odst. 4 této smlouvy.

V případě nesplnění jakékoliv jiné povinnosti či závazku vyplývajícího z této smlouvy ze strany budoucích oprávněných má budoucí povinný právo po budoucích oprávněných vymáhat smluvní pokutu ve výši 100,- Kč za každý, byť i započatý, měsíc prodlení.

2. Smluvní pokutu se zavazují budoucí oprávnění zaplatit společně a nerozdílně budoucímu povinnému na základě daňového dokladu – faktury vystavené budoucím povinným, a to na účet budoucího povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře. Smluvní strany se dohodly, že smluvní pokuta bude uhrazena nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na daňovém dokladu – faktuře.

Smluvní strany se dohodly, že smluvní pokutu zaplatí budoucí oprávnění bez ohledu na zavinění, a že budoucí povinný má kromě smluvní pokuty právo na náhradu celé výše škody vzniklé z porušení povinnosti, ke kterému se smluvní pokuta vztahuje.

## VII.

1. Strany smlouvy se dohodly na tom, že tato smlouva je uzavřena okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
2. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.
3. Budoucí oprávnění podpisem této smlouvy dávají souhlas se zpracováním svých osobních údajů získaných v souvislosti s uzavřením této smlouvy budoucímu povinnému, a to za účelem úkonů nezbytných k uzavření, změně či zániku této smlouvy a s nimi souvisejícího projednání v orgánech statutárního města Karviné.
4. Smluvní strany se dohodly, že veškeré písemnosti související s touto smlouvou jim budou doručovány na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy, nesdělí-li jedna smluvní strana druhé smluvní straně písemně jinou adresu pro doručování písemností. Smluvní strany se dále dohodly, že pokud budoucí oprávnění zmaří doručení písemností zasílaných jim budoucím povinným tím, že budoucímu povinnému neoznámí změnu adresy pro doručování písemností, budou se tyto písemnosti považovat za doručené třetím pracovním dnem po odeslání.

5. Ostatní práva a povinnosti ve smlouvě výslovně neupravené se řídí ustanoveními obecně závazných právních předpisů, zejména občanského zákoníku. Jakékoliv změny nebo doplnění této smlouvy je možné učinit pouze formou písemných dodatků, které budou za dodatek výslovně označeny, vzestupně číslovány a podepsány oběma smluvními stranami. Písemná forma je nezbytná i pro právní jednání směřující ke zrušení smlouvy.
6. Tato smlouva byla vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Budoucí povinný obdrží dvě vyhotovení smlouvy, budoucí oprávnění dvě vyhotovení smlouvy. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího uzavření.
7. Smluvní strany prohlašují, že si obsah této smlouvy přečetly a na důkaz své svobodné a vážné vůle připojují níže své podpisy.

Příloha č. 1 – situační snímek se zakreslením zpevněné plochy-sjezdu

Příloha č. 2 – snímek se zakreslením záboru pozemku na dobu výstavby

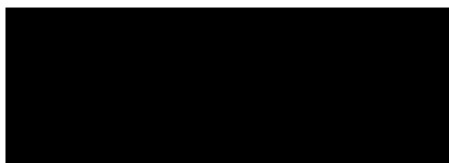
Příloha č. 3 – vyjádření vlastníka k záměru

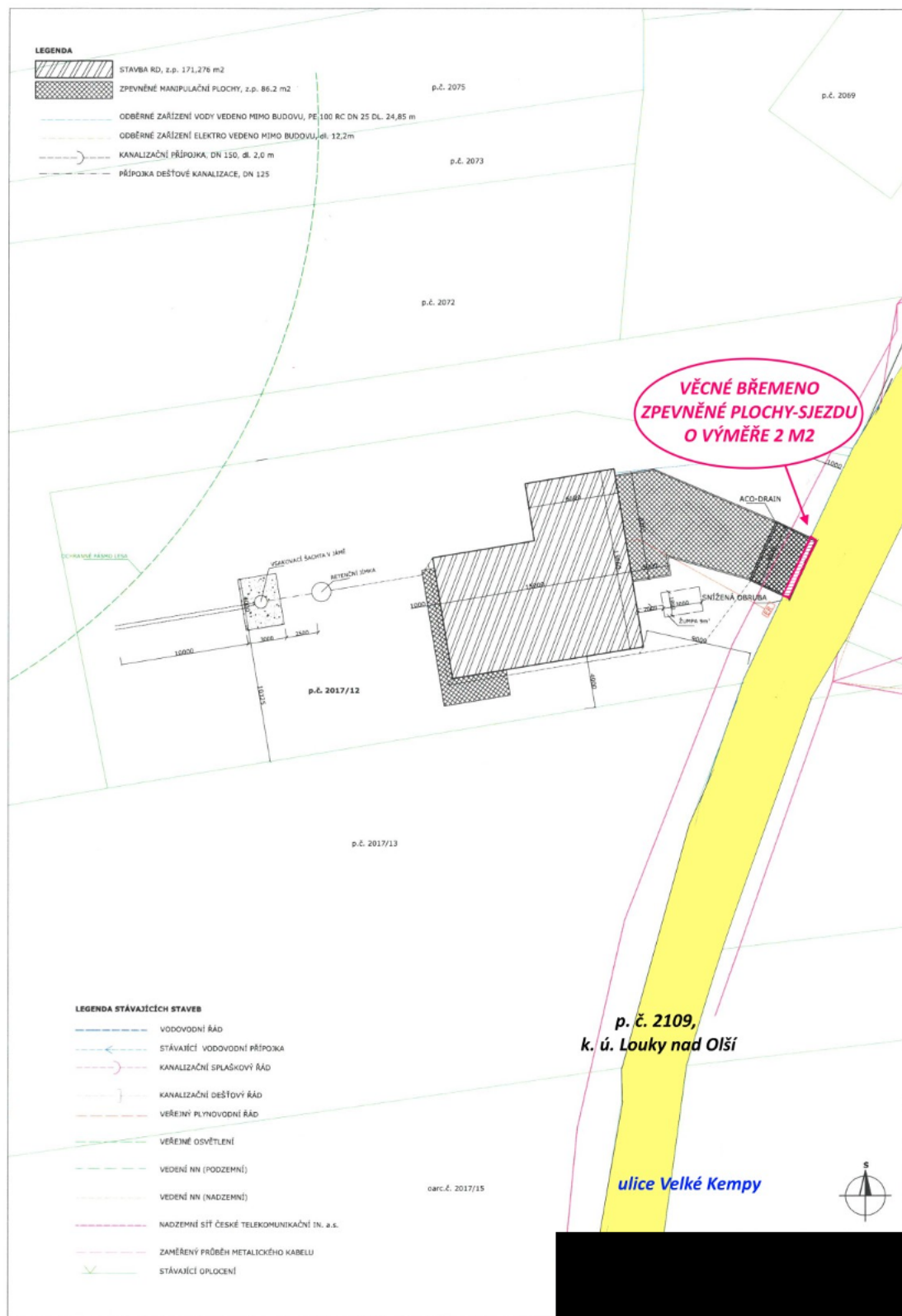
V Karviné dne:

V Karviné dne:

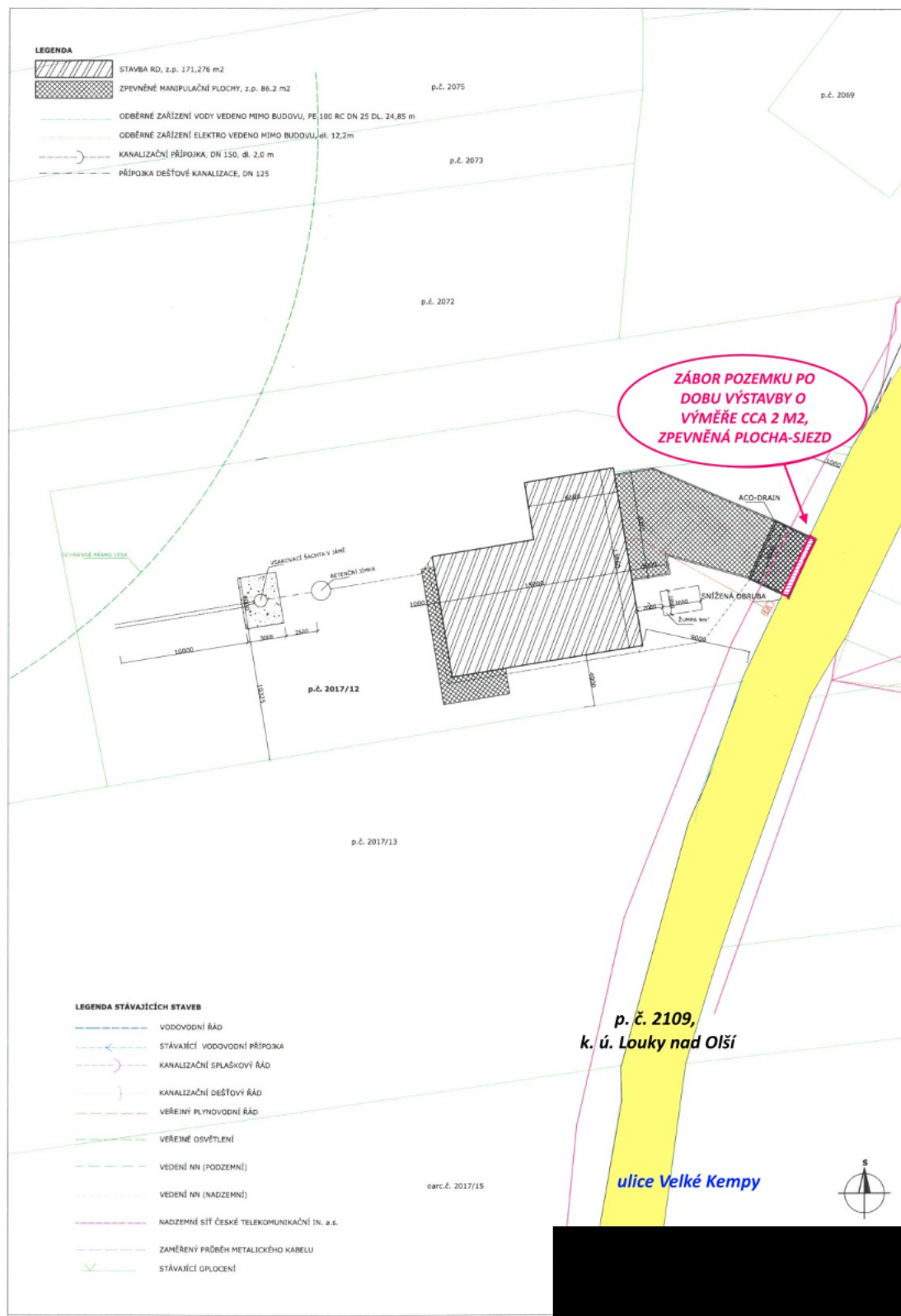
Budoucí povinný:

Budoucí oprávnění:

 ..... .....








**STATUTÁRNÍ MĚSTO KARVINÁ**
**Magistrát města Karviné**

Odbor komunálních služeb

(OS)

OM

 VÁŠ DOPIS ZN.:  
 ZE DNE:

 ČÍSLO JEDNACÍ: SMK/126865/2020  
 SPISOVÁ ZNAČKA: SMK/120134/2020/02

 VYŘIZUJE:  
 TELEFON:  
 E-MAIL:

 LISTŮ/PŘÍLOH: 1/0  
 DATUM: 09.10.2020

zastoupení:

**Vyjádření vlastníka k záměru**

Statutární město Karviná, Odbor komunálních služeb Magistrátu města Karviné obdržel Vaši žádost o vydání vyjádření vlastníka k záměru stavby pod názvem „Rodinný dům včetně napojení na IS“ v Karviné-Loukách na ul. Velké Kempy.

Předložená dokumentace řeší novostavbu rodinného domu, sjezdu, manipulačních ploch, vodovodní přípojky – odběrného zařízení vody vedeného mimo budovu, domovního napojení elektřiny, kanalizační přípojky splaškové kanalizace se žumpou, kanalizační přípojky dešťové kanalizace se vsakovacím systémem na pozemcích parcelní čísla (dále p. č.) 2017/12, 2071 a 2109 v katastrálním území (dále k. ú.) Louky nad Olší. Pozemek p. č. 2109 je ve vlastnictví statutárního města Karviné.

Po posouzení Vaší žádosti, statutární město Karviná, Magistrát města Karviné, Odbor komunálních služeb vydává, jako vlastník dotčeného pozemku, komunikace a veřejného prostranství, pro účely řízení vedeného dle zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu, ve znění pozdějších předpisů, pro účely řízení vedených u silničního správního úřadu a pro účely majetkoprávního vypořádání pozemku toto vyjádření, kterým stanovuje tyto podmínky a sděluje následující:

1. S připojením pozemku p. č. 2017/12 v k. ú. Louky nad Olší samostatným sjezdem k místní komunikaci na ul. Velké Kempy, umístěné na pozemku p. č. 2109 v k. ú. Louky nad Olší, souhlasíme za předpokladu, že:
  - a) stavba sjezdu bude provedena v souladu se zákonem č. 13/1997 Sb., o pozemních komunikacích, ve znění pozdějších předpisů, a jeho prováděcí vyhláškou č. 104/1997 Sb., kterou se provádí zákon o pozemních komunikacích, ve znění pozdějších předpisů;
  - b) bude dodrženo, že stavba sjezdu bude stavebně-technicky oddělena od stávající místní komunikace (např. přes snížený obrubník);
  - c) stavba sjezdu bude ve vlastnictví vlastníka napojované nemovitosti;
  - d) údržbu stavby sjezdu bude zajišťovat vlastník napojované nemovitosti;
  - e) realizaci sjezdu nesmí dojít ke změně odtokových poměrů na místní komunikaci, dešťová voda z napojení nesmí stékat na tuto komunikaci;
2. Sdělujeme, že stavbou nedojde k dotčení sítě veřejného osvětlení.
3. Výkopky a zařízení staveniště budou řádně ohrazeny, za snížené viditelnosti osvětleny a zabezpečeny tak, aby nedošlo k ohrožení bezpečnosti silničního provozu a chodců. Po celou dobu realizace stavby musí být zajištěn bezpečný přístup k jednotlivým přilehlým nemovitostem, přístup a příjezd pro vozidla integrovaného záchranného systému. Výkopky nesmí být ukládány na těleso přilehlých místních komunikací v majetku statutárního města Karviné.

\*MMKASS10204712\*



jednoznačný identifikátor dokumentu

■ STATUTÁRNÍ MĚSTO KARVINÁ ■ Magistrát města Karviné | Adresa sídla: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát  
 Adresa pro osobní kontakt: Karola Šliwky 618/11, 733 24 Karviná-Fryštát | IČO: 00297534 | DIČ: CZ00297534  
 Telefon: 596 387 111 | Fax: 596 387 264 | E-mail: epodatelna@karvina.cz | Datová schránka: es5bv8q | Web: www.karvina.cz

4. Před zahájením stavebních prací v místních komunikacích je povinen investor, případně pověřená prováděcí firma, požádat Odbor školství a rozvoje Magistrátu města Karviné o vydání povolení k zvláštnímu užívání místních komunikací. Z důvodu omezení provozu na komunikacích je rovněž nutné požádat o povolení uzavírky komunikací a stanovení přechodné úpravy provozu na pozemních komunikacích. Pro potřeby správních řízení, vedených Odborem školství a rozvoje Magistrátu města Karviné, tímto souhlasíme s vydáním uvedených povolení, na základě předložených výkresů dopravního řešení a vedení trasy potrubí.
5. Před zahájením stavebních prací a umístěním stavebního zařízení na pozemku v majetku statutárního města Karviné je povinen investor, případně pověřená prováděcí firma, požádat Odbor komunálních služeb Magistrátu města Karviné, nejméně 30 dnů předem, o souhlas s užíváním veřejného prostranství, kontaktní osoba: XXXXXXXXXX
6. Před zahájením stavebních prací bude pořízena fotodokumentace používaných komunikací a prostranství v majetku statutárního města Karviné, na kterých bude stavba prováděna. Fotodokumentace bude předána Odboru komunálních služeb Magistrátu města Karviné před zahájením stavebních prací.
7. Dojde-li vlivem provádění stavby, staveništní dopravy, umístěním stavebního materiálu a zařízení či pojezděním mechanizace k poškození tělesa komunikací a travnatých ploch v majetku statutárního města Karviné používaných pro příjezd na staveniště, tyto budou po dokončení stavby opraveny v plném rozsahu a uvedeny do nezávadného stavu. Poškozený živичný povrch komunikace bude odfrézován a bude provedena pokládka nového živичného koberce včetně konstrukčních vrstev, a to v celé délce a šíři poškozené komunikace. Po dokončení stavebních prací bude těleso komunikace, pomocné pozemky a vodní režim komunikace uvedeny do nezávadného stavu a upraveny tak, aby mohly bez závad sloužit svému účelu.
8. S veškerým odpadem, který vznikne při stavbě, musí být nakládáno v souladu se zákonem č. 185/2001 Sb., o odpadech, ve znění pozdějších předpisů a jeho prováděcími předpisy. Především je nutné důsledně třídit odpady vzniklé při stavbě.
9. Vzhledem k tomu, že realizací stavby dojde k dotčení pozemku ve vlastnictví statutárního města Karviné p. č. 2109 v k. ú. Louky nad Olší, obec Karviná, je vlastník stavby, případně pověřený zástupce povinen požádat Odbor majetkový, oddělení majetkoprávní Magistrátu města Karviné o majetkoprávní vypořádání zasaženého pozemku.

Dále sdělujeme, že souhlas na situaci bude udělen Odborem majetkovým, oddělením majetkoprávním, na základě tohoto vyjádření.

**Toto vyjádření vlastníka k záměru nenahrazuje povolení nebo rozhodnutí příslušných správních orgánů potřebných k realizaci stavby.**

**Platnost tohoto vyjádření končí dne 09.10.2021**

XXXXXXXXXX

*podepsáno elektronicky*

Na vědomí: Odbor majetkový

## Příloha

Příloha č. 1 k usnesení

### Osvědčení

ve smyslu ust. § 41 zákona č. 128/2000 Sb. o obcích zveřejněno od - do -  
schváleno usnesením Rady města Karviné č. 588 ze dne 12.06.2019  
a č. .... ze dne .....

Vyhotovil: Magistrát města Karviné, [redacted]

datum: ..... Podpis: \_\_\_\_\_

## Smlouva o zřízení služebnosti

číslo .....

### Smluvní strany:

#### 1. statutární město Karviná

adresa:

zastoupené:

k podpisu oprávněna na základě  
pověření ze dne [redacted]

IČ:

DIČ:

bankovní spojení:

číslo účtu:

Fryštátská 72/1, Karviná-Fryštát, PSČ 733 24  
Ing. Janem Wolfem, primátorem města

[redacted]  
00297534

CZ00297534

Česká spořitelna, a. s.

19-1721542349/0800

(dále jen „povinný“)

a

#### 2. Jméno, příjmení:

r.č.:

trvale bytem:

(dále jen „oprávněný“)

prohlašují, že jsou plně způsobilé k právním jednáním a uzavírají v souladu s § 1257 a následujícími zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění (dále jen „občanský zákoník“) smlouvu, která má tento obsah:

### I.

1. Povinný je vlastníkem pozemku p. č. 490/1 v katastrálním území Ráj, obec Karviná. Uvedený pozemek je zapsán na listu vlastnictví číslo 10001 v katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj, Katastrálního pracoviště Karviná (dále jen „katastrální úřad“). Do vlastnictví povinného přešel výše uvedený pozemek dle nabývacích titulů uvedených na příslušném listu vlastnictví.

2. Oprávněný prohlašuje, že dle výpisu z listu vlastnictví číslo 124 je vlastníkem pozemku p. č. 96/1 v k. ú. Ráj, obec Karviná (dále jen „nemovitost“). K této nemovitosti vybudoval oprávněný inženýrské sítě – vodovodní přípojku, kanalizační přípojku, vše včetně příslušenství a zpevněnou plochu-sjezd (dále jen „stavba“). Umístěním stavby došlo k dotčení pozemku ve vlastnictví povinného uvedeného v článku I., bod 1. této smlouvy. V této souvislosti a na základě žádosti oprávněného Rada města Karviné svým usnesením číslo 588 ze dne 12.06.2019 rozhodla zřídit služebnost na části pozemku uvedeného v článku II. této smlouvy a usnesením číslo ..... ze dne ..... rozhodla uzavřít tuto smlouvu.

## II.

1. Povinný touto smlouvou zřizuje ve prospěch vlastníka pozemku p. č. 96/1 v katastrálním území Ráj, obec Karviná, toto časově neomezené oprávnění odpovídající služebnosti práva vedení inženýrských sítí – vodovodní přípojka, kanalizační přípojka a práva umístění zpevněné plochy-sjezdu, a to za dohodnutou cenu. V případě změny vlastníka pozemku p. č. 96/1 v katastrálním území Ráj, obec Karviná, přechází služebnost na nového nabyvatele pozemku p. č. 96/1 v katastrálním území Ráj, obec Karviná.
2. Služebnost práva vedení inženýrských sítí spočívá v právu vedení, provozování a udržování inženýrských sítí včetně příslušenství:
  - Vodovodní přípojka o délce 4 bm po části pozemku p. č. 490/1 v katastrálním území Ráj, obec Karviná, vyznačeno v geometrickém plánu č. 3805-108/2020 jako „B“,
  - Kanalizační přípojka o délce 5 bm po části pozemku p. č. 490/1 v katastrálním území Ráj, obec Karviná, vyznačeno v geometrickém plánu č. 3805-108/2020 jako „A“,v katastrálním území Ráj, obec Karviná, jakož i v právu vstupu a vjezdu na pozemek uvedený v článku I. bod. 1. této smlouvy za účelem provádění údržby, oprav nebo odstraňování vodovodní přípojky.
3. Služebnost práva umístění zpevněné plochy-sjezdu spočívá v právu umístění stavby zpevněné plochy-sjezdu a v právu vstupu a vjezdu o výměře 15 m<sup>2</sup> po části pozemku p. č. 490/1, to vše v katastrálním území Ráj, obec Karviná, vyznačeno v geometrickém plánu č. 3814-145/2020.
4. Rozsah služebnosti je stanoven geometrickými plány číslo 3805-108/2020 a 3814-145/2020, které jsou přílohou a nedílnou součástí této smlouvy.
5. Oprávněný práva odpovídající služebnosti přijímá. Povinný se zavazuje výkon těchto práv trpět.
6. Oprávněný se tímto zavazuje řádně udržovat stavbu zpevněné plochy-sjezdu, zejména je oprávněný povinný dbát na to, aby zpevněná plocha-sjezd byla schůdná, nebyla znečištěna, nebyla zasněžena či pokryta náledím. Smluvní strany se dohodly, že tyto závazky a povinnosti přecházejí rovněž na právní nástupce oprávněného, tj. na další vlastníky pozemku p. č. 96/1 v katastrálním území Ráj, obec Karviná.



### III.

1. Cena za zřízení služebnosti byla stanovena dohodou ve smyslu citovaného usnesení Rady města Karviné a činí:
  - 200,- Kč za každý započatý 1 bm každého použitého pozemku bez DPH (u inženýrských sítí – vodovodní přípojka a kanalizační přípojka), a to pokud se jedná o tu část pozemku, na kterém byla umístěna stavba v rozsahu nepřevyšujícím předpokládaný rozsah služebnosti sjednaný Smlouvou o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a související ujednání uzavřenou mezi smluvními stranami dne 18.06.2020, č. smlouvy MMK/SML/683/2019/22 (dále jen „budoucí smlouva“), tj. celkem za 9 bm Kč 1.800,-- (slovy: Jedentisícosmset korun českých) bez DPH, DPH činí 21%.
  - 100,- Kč za každý započatý 1 m<sup>2</sup> každého použitého pozemku bez DPH (u umístění zpevněné plochy-sjezdu), a to pokud se jedná o tu část pozemku, na němž byla umístěna stavba v rozsahu nepřevyšujícím předpokládaný rozsah služebnosti sjednaný Smlouvou o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a související ujednání uzavřenou mezi smluvními stranami dne 18.06.2020, č. smlouvy MMK/SML/683/2019/22 (dále jen „budoucí smlouva“), tj. celkem za 15 m<sup>2</sup> Kč 1.500,- (slovy: Jedentisícipětset korun českých) bez DPH, DPH činí 21%.
2. DPH činí 21 %, tj. Kč 693,--. Částku ve výši Kč 3.993,-- včetně DPH (slovy: Třítisícdevětsetdevadesát tři korun českých) se oprávněný zavazuje zaplatit na základě daňového dokladu – faktury vystavené povinným po uzavření této smlouvy, a to na účet povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře. Smluvní strany se dohodly, že úhradu za zřízení služebnosti je oprávněný povinen uhradit nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na daňovém dokladu – faktuře.

### IV.

1. Právo odpovídající služebnosti nabyde oprávněný zápisem do katastru nemovitostí u katastrálního úřadu. Návrh na zahájení vkladového řízení podá povinný. Správní poplatek za provedení vkladu uhradí oprávněný.

### V.

1. Strany smlouvy se dohodly na tom, že tato smlouva je uzavřena okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
2. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.
3. Oprávněný podpisem této smlouvy dává souhlas se zpracováním svých osobních údajů získaných v souvislosti s uzavřením této smlouvy povinným, a to za účelem úkonů nezbytných k uzavření, změně či zániku této smlouvy a s nimi souvisejícího projednání v orgánech statutárního města Karviné.
4. Změny a doplňky této smlouvy lze činit pouze písemně, číslovanými dodatky, podepsanými oběma smluvními stranami.
5. Tato smlouva o zřízení služebnosti je vyhotovena ve třech stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Povinný obdrží dvě vyhotovení, z nichž jedno vyhotovení přiloží k návrhu na zahájení vkladového řízení do katastru nemovitostí. Oprávněný obdrží jedno vyhotovení této smlouvy.

6. Ostatní práva a povinnosti ve smlouvě výslovně neupravené se řídí ustanoveními obecně závazných právních předpisů, zejména občanského zákoníku.
7. Smluvní strany tímto prohlašují, že si obsah této smlouvy přečetly, a že tato smlouva byla uzavřena po vzájemném projednání, podle jejich pravé a svobodné vůle.
8. Obě smluvní strany potvrzují správnost a autentičnost této smlouvy svými podpisy.

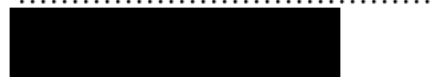
Příloha č. 1: geometrické plány

V Karviné dne: .....

V Karviné dne: .....

Povinný:

Oprávněný:



VÝKAZ DOSAVADNÍHO A NOVÉHO STAVU ÚDAJU KATASTRU NEMOVITOSTI															
Dosavadní stav					Nový stav										
Označení pozemku parc.číslem	Výměra parcely		Druh pozemku	Označení pozemku parc.číslem	Výměra parcely		Druh pozemku	Typ stavby	Způsob určení výměr	Porovnání se stavem evidence právních vztahů					
	ha	m <sup>2</sup>	Způsob využití		Způsob využití	Způsob využití	Způsob využití	Díl přechází z pozemku označeného v katastru nemovitostí		Číslo listu vlastnictví	Výměra dílu		Ozn. dílu		
Druh věcného břemene: dle listiny															
Oprávněný: dle listiny															
490/1											490/1	10001			

Seznam souřadnic (S-JTSK)									
číslo bodu	Souřadnice pro zápis do KN			kód kvality	Souřadnice určné měřením			kód kvality	Poznámka
	Y	X			Y	X			
1	450 353,72	1 102 749,95	6	450 354,05	1 102 750,49			doč.stab.	
2	450 355,24	1 102 751,11	6	450 355,57	1 102 751,64			doč.stab.	
3	450 359,39	1 102 744,45	6	450 359,72	1 102 744,99			doč.stab.	
4	450 357,89	1 102 743,31	6	450 358,21	1 102 743,84			doč.stab.	
481-1	450 322,56	1 102 780,17	3	450 322,92	1 102 780,70			roh bud.	
1598-5	450 358,19	1 102 773,95	3	450 358,54	1 102 774,51			roh bud.	
1598-6	450 352,93	1 102 780,46	3	450 353,33	1 102 780,95			roh bud.	
1707-109	450 339,77	1 102 772,20	3	450 340,11	1 102 772,75			doč.stab.	
1707-600	450 342,93	1 102 726,97	3	450 343,21	1 102 727,53			roh bud.	
1707-601	450 319,26	1 102 756,20	3	450 319,57	1 102 756,70			kámen	
1707-658	450 350,20	1 102 732,21	3	450 350,52	1 102 732,85			roh bud.	
3292-1	450 358,34	1 102 742,59	6	450 358,66	1 102 743,12			plast.mez.	

k.ú. je poddolováno

GEOMETRICKÝ PLÁN		Geometrický plán ověřil úředně oprávněný zeměměřický inženýr:		Stejnopis ověřil úředně oprávněný zeměměřický inženýr:	
pro Vyznačení věcného břemene		Jméno, příjmení: [redacted]		Jméno, příjmení: [redacted]	
		Číslo položky seznamu úředně oprávněných zeměměřických inženýrů: 2087/2001		Číslo položky seznamu úředně oprávněných zeměměřických inženýrů: 2087/2001	
		Dne: 17.9.2020 Číslo: 145/2020		Dne: 23.9.2020 Číslo: 145/2020	
		Náležitosti a přenesení odpovědí právním předpisům.		Tento stejnopis odpovídá geometrickému plánu v elektronické podobě uloženému v dokumentaci katastrálního úřadu.	
Vyhotovitel: [redacted]		Katastrální úřad souhlasí s očištváním parcel.		Ověření stejnopisu geometrického plánu v listinné podobě: [redacted]	
Číslo plánu: 3814-145/2020		Katastrální úřad pro Moravskoslezský kraj Katastrální pracoviště Karviná PGP-1148/2020-803 2020.09.22 09:00:16 CEST			
Okres: Karviná					
Obec: Karviná					
Kat. území: Ráj					
Mapový list: DKM					
Dosažením vlastníkům pozemků byla poskytnuta možnost seznámit se v terénu s průběhem navrhovaných nových hranic, které byly označeny předepsaným způsobem.					





VÝKAZ DOSAVADNÍHO A NOVÉHO STAVU ÚDAJU KATASTRU NEMOVITOSTI														
Dosavadní stav				Nový stav										
Označení pozemku parc. číslem	Výměra parcely		Druh pozemku Způsob využití	Označení pozemku parc. číslem	Výměra parcely		Druh pozemku Způsob využití	Typ stavby Způsob využití	Způsob určení výměr	Porovnání se stavem evidence právních vztahů				
	ha	m <sup>2</sup>			ha	m <sup>2</sup>				Díl přechází z pozemku katastru nemovitosti	označeného v dřívější poz. evidence	Číslo listu vlastnictví	Výměra dílu ha m <sup>2</sup>	Ozn. dílu
490/1										490/1		10001		
Druh věcného břemene: dle listiny Oprávněný: dle listiny														
Seznam souřadnic (S-JTSK)														
číslo bodu	Souřadnice pro zápis do KN			kód kvality	Souřadnice určné měřením			kód kvality	Poznámka					
	Y	X			Y	X								
1	450 354,21	1 102 749,17	6	450 354,54	1 102 749,70			doč.stab.						
2	450 357,94	1 102 751,99	6	450 358,27	1 102 752,53			doč.stab.						
3	450 357,04	1 102 753,19	6	450 357,37	1 102 753,73			doč.stab.						
4	450 353,41	1 102 750,45	6	450 353,74	1 102 750,98			doč.stab.						
5	450 352,23	1 102 752,34	6	450 352,55	1 102 752,87			doč.stab.						
6	450 354,98	1 102 754,42	6	450 355,31	1 102 754,96			doč.stab.						
7	450 354,38	1 102 755,21	6	450 354,71	1 102 755,75			doč.stab.						
8	450 351,70	1 102 753,18	6	450 352,02	1 102 753,72			doč.stab.						
481-1	450 322,56	1 102 780,17	3	450 322,92	1 102 780,70			roh bud.						
1598-5	450 358,19	1 102 773,95	3	450 358,54	1 102 774,51			roh bud.						
1598-6	450 352,93	1 102 780,46	3	450 353,33	1 102 780,95			roh bud.						
1707-109	450 339,77	1 102 772,20	3	450 340,11	1 102 772,75			doč.stab.						
1707-600	450 342,93	1 102 726,97	3	450 343,21	1 102 727,53			roh bud.						
1707-601	450 319,26	1 102 756,20	3	450 319,57	1 102 756,70			kámen						
1707-656	450 350,20	1 102 732,21	3	450 350,52	1 102 732,85			roh bud.						
3292-1	450 358,34	1 102 742,59	6	450 358,66	1 102 743,12			plast.mez.						
k.ú. je poddolováno														

GEOMETRICKÝ PLÁN pro Vyznačení věcného břemene	Geometrický plán ověřil úředně oprávněný zeměměřičský inženýr:		Stejnopis ověřil úředně oprávněný zeměměřičský inženýr:	
		Jméno, příjmení:		Jméno, příjmení:
	Číslo položky seznamu úředně oprávněných zeměměřičských inženýrů:	2087/2001	Číslo položky seznamu úředně oprávněných zeměměřičských inženýrů:	2087/2001
	Dne:	8.7.2020	Číslo:	108/2020
	Nálezitostní a přesností odpovídá právním předpisům.		Tento stejnopis odpovídá geometrickému plánu v elektronické podobě uloženému v dokumentaci katastrálního úřadu.	
Vyhotovitel:	Katastrální úřad souhlasí s očiščením parcel.		Ověření stejnopisu geometrického plánu v listinné podobě	
Číslo plánu:	3805-108/2020			
Okres:	Karviná			
Obec:	Karviná			
Kat. území:	Ráj			
Mapový list:	DKM			
<p>Dosavadním vlastníkům pozemků byla poskytnuta možnost seznámit se v terénu s průběhem navrhovaných nových hranic, které byly označeny předepsaným způsobem:</p>				
	Katastrální úřad pro Moravskoslezský kraj Katastrální pracoviště Karviná PGP-832/2020-803 2020.07.13 16:19:35 CEST			



## Příloha

Příloha č. 1 k usnesení

### Osvědčení

ve smyslu ust. § 41 zákona č. 128/2000 Sb. o obcích zveřejněno od \_ do \_  
schváleno usneseními Rady města Karviné č. 1138 ze dne 29.01.2020 a č. .... ze dne .....

Vyhotovil: Magistrát města Karviné, [redacted]

datum: 22.10.2020 Podpis: \_\_\_\_\_

## Smlouva o zřízení služebnosti

.....

Smluvní strany:

### 1. statutární město Karviná

adresa:

Fryštátská 72/1, Karviná-Fryštát, PSČ 733 24

zastoupené:

Ing. Janem Wolfem, primátorem města

k podpisu oprávněna na základě  
pověření ze dne [redacted]:

[redacted]

IČ:

00297534

DIČ:

CZ00297534

bankovní spojení:

Česká spořitelna, a. s.

číslo účtu:

19-1721542349/0800

(dále jen „povinný“)

a

### 2. Obchodní firma

**ČEZ Distribuce, a. s.**

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem, oddíl B,  
vložka 2145

se sídlem:

Děčín-Děčín IV-Podmokly, Teplická 874/8,  
PSČ 40502

IČ:

24729035

DIČ:

CZ24729035

bankovní spojení:

Komerční banka a. s.

číslo účtu:

35-4544580267/0100

zastoupena na základě plné moci

**Obchodní firma**

**ELTOM, s.r.o.**

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ostravě, oddíl C, vložka  
20630

zastoupená:

[redacted]

se sídlem:

Oběžná 163/19, Ostrava-Mariánské Hory  
PSČ 709 00,

IČ:

25837117

DIČ:

CZ25837117

(dále jen „oprávněný“)

prohlašují, že jsou plně způsobilé k právním jednáním a uzavírají v souladu s § 1257 a následujícími zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění (dále jen „občanský zákoník“) smlouvu, která má tento obsah:

## I.

1. Povinný je vlastníkem pozemků p. č. 2515/1 a p. č. 2515/6, to vše v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná. Uvedené pozemky jsou zapsány na listu vlastnictví č. 10001 katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj, Katastrální pracoviště Karviná (dále jen „katastrální úřad“). Do vlastnictví povinného přešly výše uvedené pozemky dle nabývacích titulů uvedených na příslušném listu vlastnictví.
2. V rámci stavby „Karviná-město 2515/3, SM NNk“ vybudoval oprávněný podzemní kabelové vedení včetně příslušenství (dále jen stavba). Umístěním stavby došlo k dotčení pozemků ve vlastnictví povinného uvedeného v článku I., bod 1. této smlouvy. Z uvedeného důvodu Rada města Karviné na žádost oprávněného rozhodla zřídit služebnost na částech těchto pozemků usnesením č. 1138 ze dne 29.01.2020 a usnesením číslo ..... ze dne ..... rozhodla uzavřít tuto smlouvu.
3. Předmětem této smlouvy je zřízení a vymezení věcného břemene (služebnosti) – zřízeno ve smyslu obecných ustanovení o služebnosti podle § 1257 až 1266 občanského zákoníku, nepodléhající úpravě služebnosti ve smyslu § 1267 a násl. občanského zákoníku z důvodu odlišného jejího obsahu a účelu oproti zvláštní právní úpravě stanovené energetickým zákonem (dále jen věcné břemeno). Obsah věcného břemene je specifikován v článku 2. odst. 1. této smlouvy. Věcné břemeno se zřizuje ve prospěch oprávněného v rozsahu uvedeném v této smlouvě a k účelu vyplývajícímu z příslušného ustanovení energetického zákona.

## II.

1. Povinný touto smlouvou zřizuje ve prospěch oprávněného toto časově neomezené oprávnění odpovídající služebnosti práva umístění podzemního kabelového vedení, a to za dohodnutou cenu.
2. Služebnost podzemního kabelového vedení spočívá v právu umístění, provozování a udržování stavby podzemního kabelového vedení včetně příslušenství, na částech pozemků p. č. 2515/1 o délce 4 bm a p. č. 2515/6 o délce 2 bm, to vše v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná, jakož i v právu vstupu a vjezdu na části pozemků uvedených v článku I. bod 1. této smlouvy za účelem provádění údržby, oprav nebo odstraňování stavby.
3. Rozsah služebnosti je stanovený geometrickým plánem číslo 6071-225/2020, který je nedílnou součástí této smlouvy a její přílohou č. 1.
4. Oprávněný práva odpovídající služebnosti přijímá. Povinný se zavazuje výkon práv odpovídajících služebnosti trpět.

## III.

1. Cena za zřízení služebnosti byla stanovena dohodou ve smyslu citovaného usnesení Rady města Karviné a činí Kč 500,-- (slovy: Pětset korun českých) bez DPH.
2. DPH činí 21 %, tj. Kč 105,-- (slovy: Jednostopět korun českých). Částku ve výši Kč 605,-- včetně DPH (slovy: Šestsetpět korun českých), se oprávněný zavazuje zaplatit na základě daňového dokladu – faktury vystavené povinným po uzavření této smlouvy, a to na účet povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře. Smluvní strany se dohodly, že úhrada za zřízení služebnosti bude oprávněným uhrazena nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na daňovém dokladu – faktuře.

#### IV.

1. Právo odpovídající služebnosti nabude oprávněný zápisem do katastru nemovitostí u katastrálního úřadu. Návrh na zahájení vkladového řízení podá povinný. Správní poplatek za provedení vkladu uhradí oprávněný.

#### V.

1. Tato smlouva je platná a účinná dnem podpisu obou smluvních stran.
2. Změny a doplňky této smlouvy lze činit pouze písemně, číslovanými dodatky, podepsanými oběma smluvními stranami.
3. Tato smlouva o zřízení služebnosti je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Povinný obdrží dvě vyhotovení, z nichž jedno vyhotovení přiloží k návrhu na zahájení vkladového řízení do katastru nemovitostí. Oprávněný obdrží dvě vyhotovení této smlouvy.
4. Ostatní práva a povinnosti ve smlouvě výslovně neupravené se řídí ustanoveními obecně závazných právních předpisů, zejména občanského zákoníku.
5. Smluvní strany tímto prohlašují, že si obsah této smlouvy přečetly, a že tato smlouva byla uzavřena po vzájemném projednání, podle jejich pravé a svobodné vůle.
6. Obě smluvní strany potvrzují správnost a autentičnost této smlouvy svými podpisy.

**Příloha:** geometrický plán

V Karviné dne: .....

V..... dne: .....

**Povinný:**

**Oprávněný:**

.....  

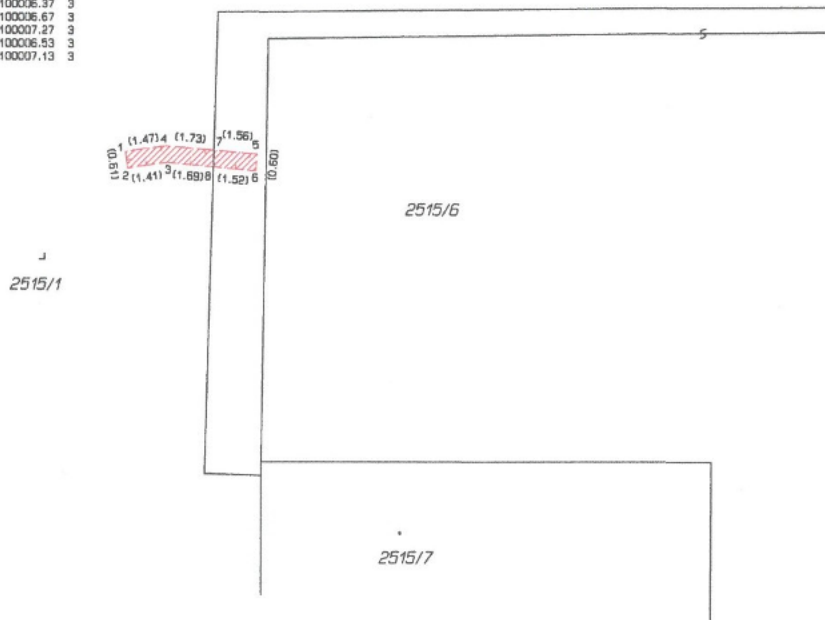

.....  


VÝKAZ DOSAVADNÍHO A NOVÉHO STAVU ÚDAJŮ KATASTRU NEMOVITOSTÍ														
Dosavadní stav				Nový stav										
Označení pozemku parc. číslem	Výměra parcely		Druh pozemku Způsob využití	Označení pozemku parc. číslem	Výměra parcely		Druh pozemku Způsob využití	Typ stavby	Způsob určení výměry	Porovnání se stavem evidence právních vztahů				
	ha	m <sup>2</sup>			ha	m <sup>2</sup>				Díl přechází z pozemku označeného v katastru nemovitostí	dřívější poz. evidenci	Číslo listu vlastnictví	Výměra dílu	
2515/1 2515/6										2515/1 2515/6	10001 10001	ha	m <sup>2</sup>	

Druh věcného břemene: dle listiny  
Oprávněný: dle listiny

Seznam souřadnic (S-JTSK)  
Číslo bodu Souřadnice pro zápis do KN  
Y X Kód kv. Poznámka

1	451085.44	1100006.57	3	
2	451085.35	1100007.17	3	
3	451083.55	1100006.97	3	
4	451083.98	1100006.37	3	
5	451080.71	1100006.67	3	
6	451080.77	1100007.27	3	
7	451082.28	1100006.53	3	
8	451082.28	1100007.13	3	



GEOMETRICKÝ PLÁN pro vymezení rozsahu věcného břemene k části pozemku	Geometrický plán ověřil úředně oprávněný zeměměřický inženýr:	Stejnopis ověřil úředně oprávněný zeměměřický inženýr:
		Jméno, příjmení: [redacted]
	Číslo položky seznamu úředně oprávněných zeměměřických inženýrů: 109/1995	Číslo položky seznamu úředně oprávněných zeměměřických inženýrů: 109/1995
	Dne: 17. září 2020 Číslo: 412/2020	Dne: 25. 09. 2020 Číslo: 414/2020
	Náležitosti a přesnost odpovídá právním předpisům.	Tento stejnopis odpovídá geometrickému plánu v elektronické podobě uloženému v dokumentaci katastrálního úřadu.
Vyhotovitel: GEOPOINT Morava s.r.o., Nádražní 481, 739 11 Frydlant n.O., IČO: 28652037	Katastrální úřad souhlasí s očištěním parcel.	Ověření stejnopisu geometrického plánu v listinné podobě.
Číslo plánu: 6071-225/2020	Katastrální úřad pro Moravskoslezský kraj Katastrální pracoviště Karviná [redacted] PGP-1147/2020-803 2020.09.22 08:38:46 CEST	[redacted]
Okres: Karviná		
Obec: Karviná		
Kat. území: Karviná-město		
Mapový list: Ostrava 0-0/21		
Dosavadním vlastníkům pozemků byla poskytnuta možnost seznámit se v terénu s průběhem navrhovaných nových hranic, které byly označeny předepsaným způsobem.		



## **Osvědčení**

ve smyslu ust. § 41 zákona č. 128/2000 Sb. o obcích zveřejněno od \_ do \_  
schváleno usnesením Rady města Karviné č. 541 ze dne 29.05.2019  
a č. .... ze dne .....

Vyhotovili: Magistrát města Karviné, Odbor majetkový, Kateřina Krzemiřská  
datum: ..... Podpis: \_\_\_\_\_

## **Smlouva o zřízení služebnosti**

**číslo SML/1594/2020**

**(SB 37/2020)**

**Smluvní strany:**

**1. statutární město Karviná**

**adresa:**  
**zastoupené:**  
**k podpisu oprávněna na základě**  
**pověření ze dne 02.01.2020:**

Fryštátská 72/1, Karviná-Fryštát, PSČ 733 24  
Ing. Janem Wolfem, primátorem města

**IČ:**  
**DIČ:**  
**bankovní spojení:**  
**číslo účtu:**

00297534  
CZ00297534  
Česká spořitelna, a. s.  
19-1721542349/0800

(dále jen „povinný“)

a

**2. Jméno, příjmení:**

**r. č.:**

**bytem:**

(dále jen „oprávněný“)

prohlašuji, že jsou plně způsobilé k právním jednáním a uzavírají v souladu s § 1257 a následujícími zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění (dále jen „občanský zákoník“) smlouvu, která má tento obsah:

**I.**

1. Povinný je vlastníkem pozemku p. č. 3999/3 v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná. Uvedený pozemek je zapsán na listu vlastnictví číslo 10001 v katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj, Katastrálního pracoviště Karviná (dále jen „katastrální úřad“). Do vlastnictví povinného přešel výše uvedený pozemek dle nabývacích titulů uvedených na příslušném listu vlastnictví.
2. Oprávněný prohlašuje, že dle výpisu z listu vlastnictví číslo 870 má v katastru nemovitostí zapsáno vlastnické právo k pozemku p. č. 410/3 a budově s číslem popisným č. p. 1944, vše v katastrálním území Karviná – město, obec Karviná (dále jen „nemovitosti“). K těmto nemovitostem oprávněný vybudoval inženýrskou síť – vodovodní přípojku včetně příslušenství (dále jen „stavba“). Umístěním stavby došlo k dotčení pozemku ve vlastnictví povinného uvedeného v článku I., bod 1. této smlouvy.
3. V této souvislosti a na základě žádosti oprávněných Rada města Karviné svým usnesením číslo 541 ze dne 29. 05. 2019 rozhodla zřídit služebnost na části pozemku uvedeného v článku II. této smlouvy a usnesením číslo ..... ze dne ..... rozhodla uzavřít tuto smlouvu.

**II.**

1. Povinný touto smlouvou zřizuje ve prospěch vlastníka pozemku p. č. 410/3 a budovy s číslem popisným č. p. 1944, vše v katastrálním území Karviná – město, obec Karviná, toto časově neomezené oprávnění odpovídající služebnosti práva vedení inženýrské sítě – vodovodní přípojka včetně příslušenství, a to za dohodnutou cenu. V případě změny vlastníka pozemku p. č. 410/3 a budovy s číslem popisným č. p. 1944, vše v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná, přechází služebnost na nového nabyvatele těchto nemovitostí.



2. Služebnost práva vedení inženýrské sítě spočívá v právu vedení, provozování a udržování vodovodní přípojky včetně příslušenství o délce 6 bm po části pozemku p. č. 3999/3 v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná, jakož i v právu vstupu a vjezdu na pozemek uvedený v článku I. bod. 1. této smlouvy za účelem provádění údržby, oprav nebo odstraňování stavby.
3. Rozsah služebností je stanoven geometrickým plánem číslo 6079/36-2020, který je přílohou a nedílnou součástí této smlouvy.
4. Oprávnění práva odpovídající služebnosti přijímají. Povinný se zavazuje výkon těchto práv trpět.

### III.

1. Cena za zřízení služebnosti byla stanovena dohodou ve smyslu citovaných usnesení Rady města Karviné a činí Kč 200,- za každý započatý 1 bm každého použitého pozemku bez DPH (u inženýrské sítě), a to pokud se jedná o tu část pozemku, na němž byla umístěna stavba v rozsahu nepřevyšujícím předpokládaný rozsah služebnosti sjednaný Smlouvou o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a související ujednání uzavřenou mezi smluvními stranami dne 18. 06. 2019, č. smlouvy MMK/SML/646/2019 (dále jen „budoucí smlouva“), tj. celkem za 6 bm Kč 1.200,-bez DPH.
2. DPH činí 21 %. Částku ve výši Kč 1.452 včetně DPH (slovy: jedentisícčtyřístapadesátva korun českých) se oprávněný zavazuje zaplatit společně a nerozdílně na základě daňového dokladu – faktury vystavené povinným po uzavření této smlouvy, a to na účet povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře. Smluvní strany se dohodly, že úhradu za zřízení služebnosti je oprávněný povinen uhradit nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na daňovém dokladu – faktuře.

### IV.

1. Právo odpovídající služebnosti nabyde oprávněný zápisem do katastru nemovitostí u katastrálního úřadu.
2. Návrh na zahájení vkladového řízení podá povinný. Správní poplatek za provedení vkladu uhradí oprávněný.

### V.

1. Strany smlouvy se dohodly na tom, že tato smlouva je uzavřena okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
2. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.
3. Oprávněný podpisem této smlouvy dává souhlas se zpracováním svých osobních údajů získaných v souvislosti s uzavřením této smlouvy povinným, a to za účelem úkonů nezbytných k uzavření, změně či zániku této smlouvy a s nimi souvisejícího projednání v orgánech statutárního města Karviné.
4. Změny a doplňky této smlouvy lze činit pouze písemně, číslovanými dodatky, podepsanými oběma smluvními stranami.
5. Tato smlouva o zřízení služebnosti je vyhotovena ve třech stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Povinný obdrží dvě vyhotovení, z nichž jedno vyhotovení přiloží k návrhu na zahájení vkladového řízení do katastru nemovitostí. Oprávněný obdrží jedno vyhotovení této smlouvy.
6. Ostatní práva a povinnosti ve smlouvě výslovně neupravené se řídí ustanoveními obecně závazných právních předpisů, zejména občanského zákoníku.
7. Smluvní strany tímto prohlašují, že si obsah této smlouvy přečetly, a že tato smlouva byla uzavřena po vzájemném projednání, podle jejich pravé a svobodné vůle.
8. Obě smluvní strany potvrzují správnost a autentičnost této smlouvy svými podpisy.

Příloha: geometrický plán

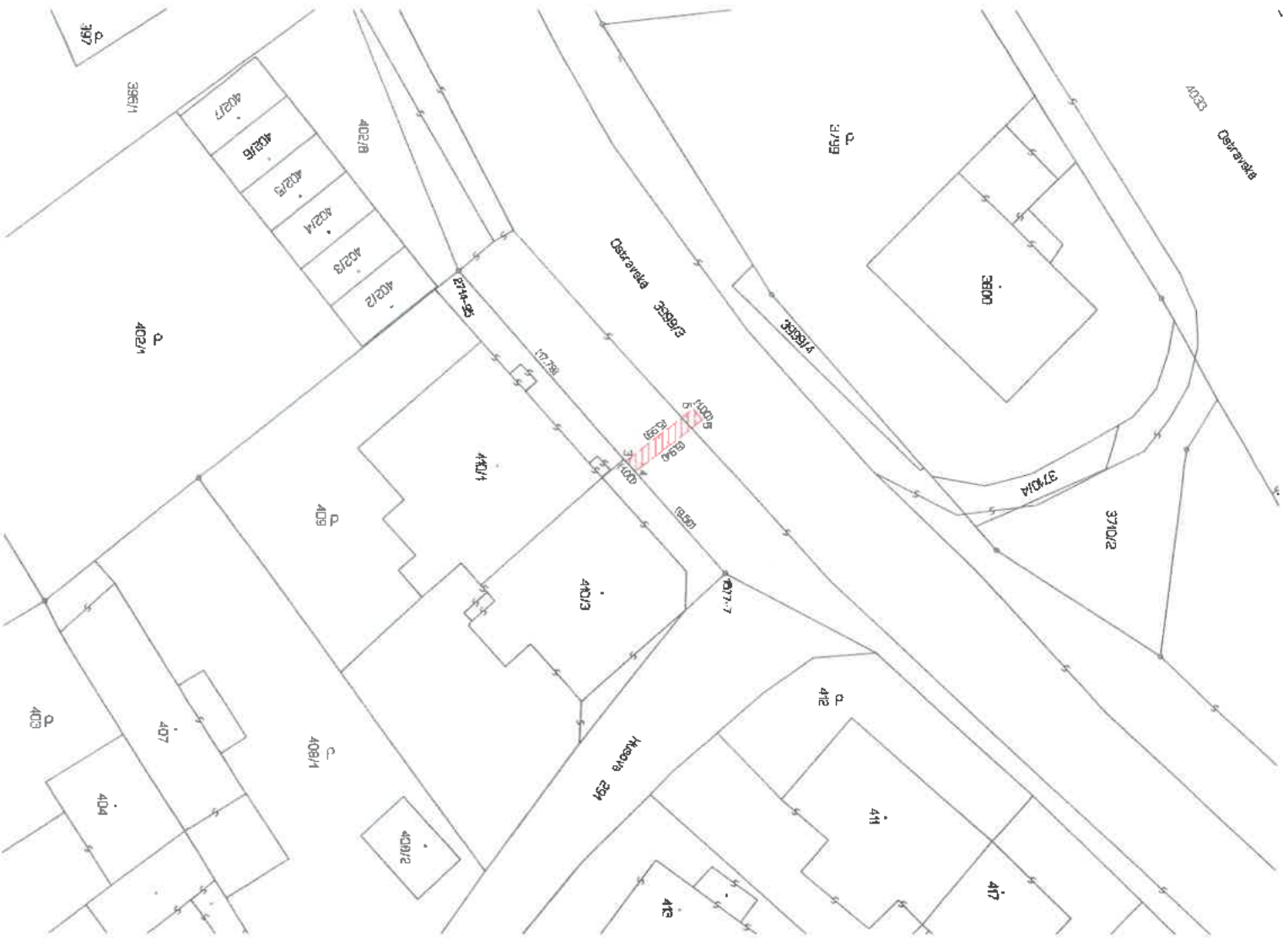
V Karviné dne: .....

V Karviné dne: .....

Povinný:

Oprávněný:





VÝKAZ DOŠAVADNÍKŮ A NOVĚHO STAVU ÚBUDŮ KATASTRU NEMOVITOSTÍ									
Doba výhledu dle					Nový stav				
Číslo katastrálního území	Číslo pozemku	Číslo zastavěné plochy	Číslo zastavěné plochy	Číslo zastavěné plochy	Číslo zastavěné plochy	Číslo zastavěné plochy	Číslo zastavěné plochy	Číslo zastavěné plochy	Číslo zastavěné plochy
399/3									

Druh věcného břemene: Právo zřízení, provozování a užívání podléhající vodovodní přípojky  
 Druh věcného břemene: Právo zřízení, provozování a užívání podléhající vodovodní přípojky

- Číslo bodu: Sestavené souřadnice (G-UTM) X Y
- 1377-7 482301.01 11010291.88 3
  - 2714-53 482301.60 11010291.82 3
  - 4 482301.10 11010291.20 3
  - 5 482301.89 11010291.89 3
  - 6 482301.62 11010291.22 3

### GEOMETRICKÝ PLÁN PRO

výmězení rozhraní včasněho břemene k části pozemku

Yakuzovka: [redacted]

Dobrá dílna: 6079-56/2020

Dřevě: Kervína

Okna: Kervína

Kat. území: Kervína-město

Měroví list: Dobrovolska 0-0/31

Mapový list: 2020.09.30 13:02:49 CEST

Číslo pozemku	Číslo zastavěné plochy	Číslo zastavěné plochy	Číslo zastavěné plochy	Číslo zastavěné plochy	Číslo zastavěné plochy
4K01/3	4K01/3	4K01/3	4K01/3	4K01/3	4K01/3

**Příloha**

---

**Příloha č. 1 k usnesení**

**Dodatek č. 1**

ke Smlouvě o výpůjčce č. 17/2019, uzavřené podle § 2193 a násl. Občanského zákoníku

**Ostravské muzeum, příspěvková organizace**

Masarykovo nám. 1, 728 41 Ostrava 1

IČO: 00097594, bank. spojení: KB Ostrava, č. ú. 7332761/ 0100

zastoupené: RNDr. Jiřinou Kábrtovou, ředitelkou Ostravského muzea

(dále jen půjčitel)

a

**statutární město Karviná**

Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná - Fryštát

statutární zástupce: Ing. Jan Wolf, primátor města Karviné

k podpisu smlouvy oprávněn: Ing. Martina Šrámková, MPA, vedoucí Odboru školství a rozvoje Magistrátu města Karviné, na základě pověření ze dne 2. ledna 2020

IČ: 00297534, DIČ: CZ00297534, bank. spojení: 19-1721542349/0800

(dále jen vypůjčitel)

**I.**

**Předmět dodatku**

Výše uvedené smluvní strany uzavřely Smlouvu o výpůjčce č. 17/2019 ze dne 11. 12. 2019, jejímž předmětem je bezplatné užívání movitých věcí ze sbírek půjčitele. Tímto dodatkem se prolouhuje doba trvání smlouvy a to následovně:

V ustanovení čl. II Doba trvání smlouvy se v bodě 1 datum: „31. 12. 2020“ nově nahrazuje datem „31. 12. 2021“.

Účinnost této smlouvy se tedy prodlužuje do 31. 12. 2021.

**II.**

**Závěrečná ustanovení**

- a) V ostatních ustanoveních zůstává smlouva nezměněna.
- b) Tento dodatek je vypracován ve dvou stejnopisech s platností originálu, z nichž každá ze smluvních stran obdrží jedno vyhotovení.
- c) Dodatek nabývá platnosti dnem podpisu obou smluvních stran.

V Ostravě dne:

V Karvině dne:

Za půjčitele:

Za vypůjčitele:

RNDr. Jiřina Kábrtová, ředitelka

Ing. Martina Šrámková, MPA  
vedoucí Odboru školství a rozvoje  
Magistrátu města Karviné

## Příloha

### Příloha č. 1 k usnesení

Príspevková organizace  
Moravskoslezského kraje



Muzeum Těšínska, příspěvková organizace, Masarykovy sady 103/19, 737 01 Český Těšín

tel.: 558 761 211, fax: 558 761 223

e-mail: muzeum@muzeumct.cz, [http:// www.muzeumct.cz](http://www.muzeumct.cz)

### Smlouva o výpůjčce

č. 1/2021

uzavřená podle § 2193 a násl. Zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále jen „občanský zákoník“)

I.

#### Smluvní strany

##### 1. Muzeum Těšínska, příspěvková organizace

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ostravě, sp. zn. Pr 883

se sídlem: Masarykovy sady 103/19, 737 01 Český Těšín

zastoupena: PaedDr. Zbyškem Ondřekou, ředitelem

IČO: 00305847

DIČ: CZ00305847 – neplátce DPH

bankovní spojení: 837791/0100

(dále jen „půjčitel“)

a

## 2. Statutární město Karviná

se sídlem: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná

zastoupeno: Ing. Janem Wolfem, primátorem města Karviná

k podpisu smlouvy oprávněna: Ing. Martina Šrámková, MPA, vedoucí Odboru školství a rozvoje  
Magistrátu města Karviné na základě pověření ze dne 2. 1. 2020

IČO: 00297534

DIČ: CZ00297534

bankovní spojení: 19-1721542349/0800

(dále jen „vypůjčitel“)

## II.

### Účel a předmět smlouvy

1. Půjčitel je správcem sbírky zapsané v Centrální evidenci sbírek pod evid. č. MTE/002-04-08/065002, jejíž součástí jsou sbírkové předměty uvedené v příloze, která je nedílnou součástí této smlouvy (dále jen “předmět výpůjčky”).
2. Předmětem této smlouvy je právo vypůjčitele bezplatně užívat předmět výpůjčky, kterým se rozumí movité věci ze sbírek a depozita půjčitele: viz příloha č. 1.
3. Vypůjčitel se touto smlouvou zavazuje užívat předmět výpůjčky výhradně pro smluvený účel, a to:

- výstavní – v zámecké expozici zámku Fryštát

## III.

### Doba trvání smlouvy

1. Výpůjčka se sjednává na dobu určitou, a to od **1. 1. 2021 do 31. 12. 2021**.
2. Půjčitel může požadovat předčasné vrácení předmětu výpůjčky, pokud vypůjčitel řádně věci neužívá, nebo pokud je užívá v rozporu s dohodnutým účelem. Vedle toho se půjčitel může domáhat předčasného vrácení předmětu výpůjčky, potřebuje-li jej nevyhnutelně dříve z důvodu, který nemohl při uzavření této smlouvy předvídat.

3. Vypůjčitel je povinen vrátit půjčiteli předmět výpůjčky kdykoliv bez ohledu na sjednanou dobu výpůjčky, např. pokud jej již nadále nebude potřebovat.
4. V případě trvajících zájmu o prodloužení výpůjčky je vypůjčitel povinen půjčitele požádat o její prodloužení nejpozději 15 dnů před ukončením doby výpůjčky.

#### IV.

##### Jiná ujednání

1. Vypůjčitel prohlašuje, že je mu známo, že předmět výpůjčky tvoří sbírkový fond půjčitele.
2. Předmět výpůjčky bude předán po nabytí účinnosti smlouvy a o předání a převzetí bude sepsán protokol.
3. Vypůjčitel je povinen zajistit na vlastní náklady pojištění předmětu výpůjčky po celou dobu výpůjčky, a to na částku 1.695.800,- Kč (slovy: Jeden milion šest set devadesát pět tisíc osm set korun českých).
4. Vypůjčitel je zodpovědný od okamžiku převzetí až do předání předmětu výpůjčky za jeho poškození, zničení nebo ztrátu. Odpovědnost vypůjčitele je objektivní. Vypůjčitel se nezbaví odpovědnosti ani v případě, prokáže-li, že poškození, zničení nebo ztrátu předmětu výpůjčky nezavinil, a zavazuje se k úhradě vzniklé škody.
5. Předmět výpůjčky může být veřejně vystaven jenom na základě písemného souhlasu půjčitele a za podmínek, které jsou stanovené půjčitelem. Veřejné vystavení bude učiněno způsobem odpovídajícím významu předmětu výpůjčky a bude opatřeno označením o tom, že byl zapůjčen půjčitelem. V případě porušení této povinnosti je půjčitel oprávněn po vypůjčiteli požadovat zaplacení smluvní pokuty ve výši 10.000,- Kč (slovy: Deset tisíc korun českých).
6. Vypůjčitel není oprávněn provádět na předmětu výpůjčky žádné úpravy či změny a je povinen vytvořit taková bezpečnostní, klimatizační a jiná opatření, která zamezí vzniku škody na předmětu výpůjčky. V případě porušení této povinnosti je půjčitel oprávněn po vypůjčiteli požadovat zaplacení smluvní pokuty ve výši 100.000,- Kč (slovy: Jedno sto tisíc korun českých).
7. Vypůjčitel bez písemného souhlasu půjčitele nesmí přenechat předmět výpůjčky k užívání třetí osobě. V případě porušení této povinnosti je půjčitel oprávněn po vypůjčiteli požadovat zaplacení smluvní pokuty ve výši 100.000,- Kč (slovy: Jedno sto tisíc korun českých).
8. Vypůjčitel bez písemného souhlasu půjčitele není oprávněn pořizovat fotografický, filmový nebo jiný záznam a pořizovat z něj kopie, ani toto umožnit třetí osobě. V případě porušení této povinnosti je půjčitel oprávněn po vypůjčiteli požadovat zaplacení smluvní pokuty ve výši 100.000,- Kč (slovy: Jedno sto tisíc korun českých).
9. Nakládku, přepravu a vykládku předmětu výpůjčky na místo určení a zpět zajistí:
  - a) vypůjčitel na svůj náklad a nebezpečí: ano
  - b) půjčitel: ne
  - c) půjčitel – vzniklé náklady budou vypůjčiteli fakturovány: ne

10. Nakládka, přeprava a vykládka předmětu výpůjčky musí být provedena s odbornou péčí.

11. Vypůjčitel odpovídá za škodu způsobenou nakládkou, přepravou a vykládkou předmětu výpůjčky.

## V.

### Závěrečná ujednání

1. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech s platností originálu, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom stejnopisu. Smlouvu lze měnit pouze písemnými dodatky, podepsanými oběma smluvními stranami.
2. Veškeré závazkové právní vztahy spojené s touto smlouvou se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku.
3. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv, pokud uvedená smlouva splňuje podmínky pro zveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění. V případě, že smlouva nespĺňuje podmínky pro zveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., pak nabývá účinnosti podpisem oběma smluvními stranami. Smlouva bude zveřejněna po anonymizaci provedené v souladu s platnými právními předpisy.
4. Osobní údaje obsažené v této smlouvě budou smluvními stranami zpracovávány pouze pro účely plnění práv a povinností vyplývajících z této smlouvy. Půjčitel při zpracovávání osobních údajů dodržuje platné právní předpisy. Podrobné informace o ochraně osobních údajů jsou dostupné na oficiálních webových stránkách půjčitele [www.muzeumct.cz](http://www.muzeumct.cz).
5. Smluvní strany prohlašují, že tuto smlouvu uzavřely svobodně a vážně a že se zněním smlouvy souhlasí, což potvrzují svými podpisy.
6. Nedílnou součástí této smlouvy je příloha č. 1.

V Českém Těšíně dne:

.....

za půjčitele

PaedDr. Zbyšek Ondřeka

ředitel Muzea Těšínska, p. o.

V Karviné dne:

.....

za vypůjčitele

Ing. Martina Šrámková, MPA

vedoucí Odboru školství a rozvoje Magistrátu  
města Karviné

**Záznam o předání předmětu výpůjčky**

**Přítomni:**

Za půjčitele: Muzeum Těšínska, příspěvková organizace, Masarykovy sady 103/19,  
737 01 Český Těšín

.....

Za vypůjčitele: Statutární město Karviná, Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná

.....

**Den předání předmětu výpůjčky:** .....

Výše uvedeného dne předal půjčitel vypůjčiteli předměty uvedené v příloze ke smlouvě o výpůjčce č. 1/2021.

Přítomni zástupci smluvních stran výslovně prohlašují, že jsou oprávněni jednat za právnickou nebo fyzickou osobu, kterou zastupují, a to ve věcech realizace výše uvedené smlouvy o výpůjčce.



Zástupci smluvních stran konstatují, že stav předmětů odpovídá běžnému opotřebení, pokud není výslovně uvedeno jinak v příloze k uvedené smlouvě o výpůjčce.

Půjčitel prohlašuje, že mu nejsou známy žádné skryté závady, na které by měl vypůjčitele upozornit.

Četli a souhlasí:

Za půjčitele: .....

Za vypůjčitele: .....

**Záznam o vrácení předmětu výpůjčky**

**Přítomni:**

Za půjčitele: Muzeum Těšínska, příspěvková organizace, Masarykovy sady 103/19,  
737 01 Český Těšín

.....

Za vypůjčitele: Statutární město Karviná, Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná

.....

**Den převzetí předmětu výpůjčky:** .....

Výše uvedeného dne předal vypůjčitel půjčiteli předměty uvedené v příloze ke smlouvě o výpůjčce č. 1/2021.

Přítomní zástupci smluvních stran výslovně prohlašují, že jsou oprávněni jednat za právnickou nebo fyzickou osobu, kterou zastupují, a to ve věcech realizace výše uvedené smlouvy o výpůjčce.

Zástupci smluvních stran konstatují, že stav předmětů odpovídá běžnému opotřebení, pokud není výslovně uvedeno jinak v příloze ke smlouvě o výpůjčce.

Vypůjčitel prohlašuje, že mu nejsou známy žádné skryté závady, na které by měl půjčitele upozornit.

Četli a souhlasí:

Za půjčitele: .....

Za vypůjčitele: .....

## Příloha

---

Příloha č. 1 k usnesení

### **Dodatek č. 2 k Zřizovací listině příspěvkové organizace Regionální knihovna Karviná, příspěvková organizace**

#### **Čl. I Úvodní ustanovení**

Zastupitelstvo města Karviné vydalo v souladu se zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen zákon o rozpočtových pravidlech) a v souladu se zákonem č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, a na základě svého usnesení č. 813 ze dne 23.04.2018 tuto Zřizovací listinu příspěvkové organizace **Regionální knihovna Karviná, příspěvková organizace**, která byla zřízena ke dni 07.01.1991 rozhodnutím přednosta Okresního úřadu Karviná č. 10/91 ze dne 07.01.1991.

#### **Čl. II Změna zřizovací listiny**

2.1 Tímto Dodatkem č. 2 k Zřizovací listině příspěvkové organizace Regionální knihovna Karviná, příspěvková organizace (dále jen „dodatek“) se Zřizovací listina příspěvkové organizace Regionální knihovna Karviná, příspěvkové organizace (dále jen „zřizovací listina“) mění takto:

2.1.1 Čl. 4 Struktura organizace nově zní takto:

Útvar knihovnických a informačních služeb, Centrum 2299/16, 734 11 Karviná-Mizerov, pod který spadají tato střediska:

- Středisko knihovnických a informačních služeb (oddělení pro děti a mládež, oddělení pro dospělé, informační oddělení a filmový klub) se sídlem Karviná-Mizerov, Centrum 2299/16, pod které spadá:
  - Depozit knihovního fondu a majetku RKK v budově Obchodní akademie Karviná, s.r.o., Leonovova 1795, 733 01 Karviná-Hranice
  
- Středisko hudby a umění se sídlem Karviná-Fryštát, 733 01, Masarykovo náměstí 9/7, pod které spadá:
  - Městské informační centrum při RKK, Masarykovo náměstí č. 71/26, 733 01 Karviná-Fryštát
  
- Středisko polské literatury, se sídlem Masarykovo náměstí 9/7, 733 01 Karviná-Fryštát, pod které spadá:
  - Pracoviště RKK, Těšínská 599/15, 733 01 Karviná-Louky

- Středisko knihovnických a informačních služeb (oddělení pro děti a mládež, oddělení pro dospělé), v budově Městského domu kultury Karviná, příspěvkové organizace, tř. Osvobození 1639/43, 735 06 Karviná-Nové Město, pod které spadají:
  - Pracoviště v Rehabilitačním sanatoriu, Čsl. armády 2954/2, 733 01 Karviná-Hranice
- Středisko doplňování a zpracování knihovního fondu, se sídlem Centrum 2299/16, 734 11 Karviná-Mizerov, pod které spadá:
  - Knihařská dílna, Kosmonautů 618/31, 734 01 Karviná-Ráj

Útvar pro ekonomiku, hospodářský a technický provoz, Centrum 2299/16, 734 11 Karviná-Mizerov

### **Čl. III. Závěrečná ustanovení**

3.1 Další ustanovení zřizovací listiny zůstávají beze změny.

3.2 Tento dodatek nabývá účinnosti dnem 01.01.2021.

3.3 Tento dodatek byl schválen Zastupitelstvem města Karviné usnesením č..... ze dne 07.12.2020.

V Karviné dne .....

.....  
Ing. Jan Wolf  
primátor města

.....  
Mgr. Andrzej Bizoń  
náměstek primátora

**S M L O U V A**  
**o poskytnutí účelové neinvestiční dotace**

evidovaná pod číslem SML/1976/2020

**I.**  
**SMLUVNÍ STRANY**

**statutární město Karviná**

se sídlem: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná - Fryštát  
zastoupeno: Ing. Janem Wolfem, primátorem města

k podpisu smlouvy oprávněna: Ing. Martina Šrámková, MPA , vedoucí Odboru školství a rozvoje  
Magistrátu města Karviné, na základě pověření ze dne 02.01.2020

IČ: 00297534  
DIČ: CZ00297534  
číslo účtu: 27-1721542349/0800, vedený u České spořitelny, a.s.

(dále jen „poskytovatel“)

Jméno, příjmení: Petra Krejčí  
datum narození: XXX  
r. č.: XXX  
trvale bytem: XXX  
č. účtu, vedený u: XXX.

(dále jen „příjemce“)

**II.**  
**ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ**

1. Tato smlouva je veřejnoprávní smlouvou uzavřenou dle § 10a odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 250/2000 Sb.“).
2. Účelová neinvestiční dotace poskytnutá podle této smlouvy z dotačního programu „Kreativní business – Podpora iniciativ neformálních skupin mládeže pro rok 2020“ (dále také jen „dotační program“) je veřejnou finanční podporou ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů (dále také jen „zákon o finanční kontrole“), se všemi právními důsledky s tím spojenými.

**III.**  
**PŘEDMĚT SMLOUVY**

1. Předmětem této smlouvy je poskytnutí účelové dotace na realizaci projektu „Den indické kuchyně“ (dále také jen „projekt“) v rámci aktivit dotačního programu.

2. Poskytovatel se touto smlouvou zavazuje poskytnout podle dále sjednaných podmínek příjemci účelovou dotaci a příjemce se zavazuje dotaci přijmout a užít v souladu s jejím účelovým určením a za podmínek stanovených touto smlouvou.

#### IV. ÚČELOVÉ URČENÍ A VÝŠE DOTACE

1. Poskytovatel podle této smlouvy poskytne příjemci dotaci v celkové výši **31.800,- Kč** (slovy: Třicetjednatisícosmset korunčeských) účelově určenou k úhradě uznatelných nákladů projektu „Den indické kuchyně“ (dále jen „projekt“) vymezených v odstavci 2. tohoto článku smlouvy. Účelem poskytnutí dotace je podpora realizace projektu příjemcem za podmínek stanovených v této smlouvě.

2. Uznatelným nákladem je náklad, který splňuje všechny níže uvedené podmínky:

- a) jedná se o náklad vynaložený na:

Pronájem prostor a doplňkového kuchyňského vybavení (max. ve výši 12.000,- Kč)  
Odměnu pro lektora (max. ve výši 10.000,- Kč)  
Propagaci akce, a to konkrétně na tisk letáků (max. ve výši 1.000,- Kč)  
Organizační zajištění akce, a to konkrétně na nákup surovin, tisk receptů pro účastníky workshopu, zajištění boxů na jídlo (max. ve výši 8.800,- Kč)

- b) vznikl a byl příjemcem uhrazen v období realizace projektu, tj. v období 01.09.2020 do 31.08.2021,

- c) byl vynaložen v souladu s účelovým určením dle odst. 1 tohoto článku smlouvy,

- d) vyhovuje zásadám účelnosti, efektivnosti a hospodárnosti podle zákona o finanční kontrole,

- e) nejedná se o náklad vynaložený na:

\* osobní náklady ve formě mezd, dohod o provedení práce, dohod o pracovní činnosti a obdobné formy mzdových nákladů, vyjma nákladů odborného lektorného, služeb rozhodčích a fakturovaných služeb facilitace či moderátora u akcí, u nichž to jejich povaha vyžaduje;

\* náklady vynaložené na aktivity, které jsou v rozporu s dobrými mravy či v rozporu s platnými právními předpisy a legislativou;

\* jízdné nad limit použití veřejné hromadné dopravy nejvýše druhé třídy;

\* výdaje vynaložené na:

\* alkohol a cigarety, a to ani ve formě cen, odměn a dárkových balíčků;

\* úhrady za cateringové služby, rauty a jiné formy společenského občerstvení pro vybraný okruh osob s výjimkou řádně vyúčtovaného stravného dle [zákoníku práce](#);

\* doprovodné programy a společenské akce pro účastníky či pořadatele, které přímo nesouvisí s podpořeným projektem;

\* poskytnutí dotace třetí straně;

\* právní služby;

\* tvorbu kapitálového jmění;

\* DPH, pokud může žadatel uplatnit nárok na odpočet DPH vůči finančnímu úřadu

nebo požádat o její vrácení v souladu se zákonem č. [235/2004 Sb.](#), v platném znění;

\* daně, pokuty, odvody a sankce příjemce;

\* pořízení nebo technické zhodnocení dlouhodobého hmotného a nehmotného majetku (dlouhodobým hmotným majetkem se rozumí majetek, jehož doba použitelnosti je delší než jeden rok a vstupní cena vyšší než 40.000,- Kč; dlouhodobým nehmotným majetkem se rozumí majetek, jehož doba použitelnosti je delší než jeden rok a vstupní cena vyšší než 60.000,- Kč) - nevztahuje se na investiční projekty;

\* ostatní sociální výdaje na zaměstnance, ke kterým nejsou zaměstnavatelé povinni dle zvláštních právních předpisů (příspěvky na penzijní připojištění, životní pojištění, dary k životním jubileím, příspěvky na rekreaci apod.);

\* na mimořádné odměny vyplácené k dohodám o provedení práce a k dohodám o pracovní činnosti;

\* splátky půjček, leasingové splátky, úhrada dluhů;

\* smluvní pokuty, úroky z prodlení, ostatní pokuty a penále, odpisy nedobytných pohledávek, úroky, kursové ztráty, manka a škody);

\* odpisy majetku;

\* odměny členů správních rad, dozorčích rad a jiných orgánů právnických osob;

\* zahraniční pracovní cesty (pokud to nevyžaduje charakter projektu);

\* další výdaje, jež zákon č. [586/1992 Sb.](#) o daních z příjmů, v platném znění, neuznává jako výdaje k zajištění a udržení zdanitelných příjmů, pokud žadatel je poplatníkem daně z příjmů.

\* činnost politických stran a hnutí;

\* nespécifikované (nezpůsobilé) výdaje tj. výdaje, které nelze účetně doložit.

## **V. ZÁVAZKY SMLUVNÍCH STRAN**

1. Poskytovatel poskytne dotaci ve prospěch účtu příjemce uvedeného v čl. I. této smlouvy do 20 dnů po nabytí účinnosti této smlouvy.
2. V případě, že před zahájením čerpání dotace vzniknou na straně příjemce jakékoliv překážky bránící mu v realizaci projektu, je příjemce povinen tuto skutečnost bez prodlení oznámit poskytovateli a do 10 dnů od oznámení vrátit poskytnutou dotaci na účet poskytovatele uvedený v čl. I. této smlouvy.
3. Příjemce je povinen:
  - a) použít poskytnutou dotaci pouze v souladu s jejím účelovým určením uvedeným v čl. IV. odst. 1 této smlouvy a na úhradu uznatelných nákladů uvedených v čl. IV. odst. 2 této smlouvy,
  - b) řídit se při použití poskytnuté dotace touto smlouvou a právními předpisy,
  - c) dodržet schválené maximální částky pro jednotlivé klíčové aktivity dle čl. IV. odst. 2 písm. a) této smlouvy. Přesouvat finanční prostředky mezi jednotlivými klíčovými aktivitami lze bez schválení poskytovatele jen při zachování celkové částky poskytnuté dotace a zároveň pouze maximálně do 10% změn v rámci klíčové aktivity,
  - d) dosáhnout stanoveného účelu, tj. zrealizovat projekt v termínu do 31.08.2021.
  - e) neprodleně, nejpozději však do 7 kalendářních dnů, informovat písemně poskytovatele o všech změnách souvisejících s čerpáním poskytnuté dotace, či identifikačními údaji příjemce. V



případě změny účtu je příjemce povinen rovněž doložit vlastnictví k účtu, a to kopií příslušné smlouvy nebo potvrzením peněžního ústavu. Z důvodu změn identifikačních údajů smluvních stran není nutné uzavírat ke smlouvě dodatek.

- f) označit jednotlivé doklady, k jejichž úhradě byla použita tato účelová dotace, názvem příjemce a názvem daného projektu, číslem smlouvy a textem „*Kreativní business – Podpora iniciativ neformálních skupin mládeže pro rok 2020*“, je-li to technicky možné.
- g) originály všech účetních dokladů, týkající se realizovaného projektu a prokazující čerpání dotace, předložit poskytovateli při vyúčtování dotace (a na požádání poskytovatele kdykoliv v průběhu realizace projektu), kopie dokladů mít uloženy k nahlédnutí u příjemce. Účetní doklady prokazující čerpání účelové dotace musí mít náležitosti účetních dokladů dle obecně závazných právních předpisů.
- h) na žádost poskytovatele písemně (v elektronické podobě) poskytnout požadované doplňující informace související s realizací projektu, a to ve lhůtě stanovené poskytovatelem, tato lhůta musí být dostatečná pro vyřízení žádosti.
- i) předložit poskytovateli dotace závěrečné vyúčtování poskytnuté dotace, jež je finančním vypořádáním ve smyslu ust. § 10a odst. 5 písm. j) zákona č. 250/2000 Sb., spolu s prohlášením o správnosti a pravdivosti závěrečného vyúčtování, a spolu se zprávou o realizaci projektu v termínu do 17.09.2021.
- j) závěrečné vyúčtování poskytnuté dotace doložit na závazném vzoru, který příjemci poskytne poskytovatel, a to na adresu poskytovatele, v jednom listinném i elektronickém vyhotovení.
- k) nevyčerpané finanční prostředky poskytnuté účelové dotace poukázat zpět na běžný účet poskytovatele uvedený v článku I této smlouvy, nestanoví-li poskytovatel jinak, a to do 7 kalendářních dnů od termínu stanoveného pro předložení závěrečného vyúčtování poskytnuté dotace. Nevyčerpané finanční prostředky do výše 100,- Kč včetně se nevracejí.
- l) umožnit příslušným orgánům poskytovatele v souladu se zákonem o finanční kontrole, řádné provedení průběžné a následné kontroly hospodaření s veřejnými prostředky z poskytnuté účelové dotace, jejího použití dle účelového určení stanoveného touto smlouvou, provedení kontroly faktické realizace činnosti na místě a předložit při kontrole všechny potřebné účetní a jiné doklady.
- m) zařízení a vybavení, pořízené z dotace, užívat v souladu s účelem realizovaného projektu; příjemce nesmí bez souhlasu poskytovatele toto zařízení a vybavení s pořizovací cenou nad 300,- Kč (za kus) a životností nad 1 rok po dobu realizace projektu převádět do vlastnictví třetích osob a ani přenechávat do užívání třetích osob. Po ukončení realizace projektu bude pořízené zařízení a vybavení příjemcem dotace převedeno v rámci udržitelnosti projektu příspěvkové či obdobné organizaci (např. neziskové organizaci), kterou navrhne příjemce, avšak kterou zároveň odsouhlasí poskytovatel. V případě, že navržená organizace příjemcem nebude poskytovatelem odsouhlasena, převede příjemce vybavení na poskytovatele dotace, případně jím zřízovanou příspěvkovou organizaci, spolu se závazkem, že příjemce může vybavení i nadále bezplatně využívat pro navazující aktivity iniciativ mládeže.
- n) dbát při realizaci projektu obecně mravnosti a dobrého jména poskytovatele (realizací projektu nesmí dojít k porušování právních předpisů a nesmí být narušen veřejný pořádek).
- o) uskutečňovat propagaci projektu v souladu s pokyny poskytovatele, zejména označovat všechny písemnosti, pozvánky a propagační materiály logem statutárního města Karviné, logem projektu, která obdrží příjemce od poskytovatele, a textací „*Tato aktivita je realizována v rámci aktivit projektu Kreativní business – Podpora iniciativ neformálních skupin mládeže 2020. Aktivita je financována z rozpočtu statutárního města Karviné*, dále označit minimálně logem/názvem projektu všechno pořízené vybavení/zařízení, jež bylo financováno z dotace, prezentovat projekt v souladu s pokyny poskytovatele. Před zveřejněním propagace (ať již formou webu, letáček, rozhlasu, televize apod.) je příjemce povinen zaslat poskytovateli k odsouhlasení vizuální podobu a obsahovou část všech propagačních materiálů. Neodsouhlasené pozvánky a jiné propagační materiály příjemce nesmí použít. Příjemce je

povinen splnění propagace projektu doložit průběžně, nejpozději však při doložení závěrečného vyúčtování poskytnuté dotace. Logo statutárního města Karviné příjemce dotace použije pouze v souvislosti s realizací dotovaného projektu, a to pouze podle závazného manuálu zveřejněného na internetových stránkách poskytovatele.

- p) minimálně 7 dní předem písemně (prostřednictvím emailu) informovat poskytovatele o plánovaných aktivitách projektu, zejména akce a aktivity vycházející z účelu projektu.
- q) na požádání umožnit poskytovateli kontrolu zařízení a vybavení pořízeného z poskytnuté dotace a účast na aktivitách projektu.

4. Porušení podmínek uvedených v čl. V. odst. 3 písm. f), g), i) a j) je považováno za porušení méně závažné ve smyslu ust. § 10a odst. 6 zákona č. 250/2000 Sb.

Odvod za tato porušení rozpočtové kázně se stanoví následujícím procentem.

- a) Předložení vyúčtování podle čl. V. odst. 3 písm. i) po stanovené lhůtě:
  - do 7 kalendářních dnů 5 % poskytnuté dotace,
  - od 8 do 30 kalendářních dnů 10 % poskytnuté dotace,
  - od 31 do 50 kalendářních dnů 20 % poskytnuté dotace,
- b) Porušení podmínky stanovené v čl. V. odst. 2 písm. f), g), j) 5 % poskytnuté dotace,

## **VI. UKONČENÍ SMLOUVY**

1. Smlouvu lze ukončit na základě písemné dohody obou smluvních stran.
2. Poskytovatel je oprávněn tuto smlouvu vypovědět, a to jak před proplacením, tak i po proplacení dotace, a to v případě, že příjemce:
  - a) za účelem poskytnutí dotace nebo v souvislosti s jejím vyúčtováním či prováděním kontroly sdělí poskytovateli nepravdivé nebo neúplné údaje, které jsou způsobilé uvést jej v omyl,
  - b) nepředloží poskytovateli ve stanoveném termínu závěrečné vyúčtování poskytnuté dotace,
  - c) použije dotaci k jinému účelu, než je uvedeno v čl. IV. této smlouvy,
  - d) nevrátí poskytovateli nevyčerpané finanční prostředky z poskytnuté dotace v souladu s ujednáním této smlouvy,
  - e) neumožní řádné provedení kontroly dle zákona o finanční kontrole,
  - f) nedoloží splnění propagace projektu nejpozději při závěrečném vyúčtování poskytnuté dotace.
3. Výpovědní doba činí 30 dní a začne běžet od dne následujícího po dni, v němž byla výpověď doručena druhé smluvní straně.
4. V případě výpovědi smlouvy před proplacením dotace, nárok na vyplacení dotace nevzniká a nelze se jej platně domáhat. V případě výpovědi smlouvy po proplacení dotace, se příjemce zavazuje poskytnuté peněžní prostředky vrátit bezhotovostním převodem na účet poskytovatele uvedený v čl. I. této smlouvy nejpozději do 7 dní od doručení výpovědi.

## **VII. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ**

1. Právní vztahy, které nejsou přímo upraveny touto smlouvou, se řídí příslušnými ustanoveními zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, zákona č. 250/2000 Sb. a dalšími obecně závaznými předpisy.

2. Není-li v této smlouvě uvedeno jinak, může být smlouva měněna či doplňována pouze písemnými, vzestupně číslovanými dodatky k této smlouvě, které budou výslovně za dodatky této smlouvy označeny.
3. Tato smlouva se vyhotovuje ve 2 vyhotoveních, z nichž každé má platnost originálu. Jedno vyhotovení obdrží poskytovatel a jedno vyhotovení příjemce.
4. Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami, přičemž rozhodné je datum podpisu pozdějšího.
5. Doložka platnosti právního úkonu dle ust. § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů: o poskytnutí účelové dotace rozhodla Rada města Karviné svým usnesením č. XXX ze dne XXXXX.

V Karviné dne .....

V Karviné dne .....

.....  
za poskytovatele  
*Ing. Martina Šrámková, MPA,*  
*vedoucí Odboru školství a rozvoje*  
*Magistrátu města Karviné*

.....  
za příjemce  
*Petra Krejčí*